

Yspertaler

Nachrichten



Amtliche Mitteilung 6/2012

Informationen aus der Marktgemeinde Yspertal

Dezember 2012

Ein friedvolles Weihnachtsfest
und alles Gute für das Jahr 2013

Eigentümer und Herausgeber: Marktgemeinde Yspertal – 3683 Yspertal – Hauptstraße 9 – Tel. 0 74 15 / 67 67
Druck: Über Auftrag Telecenter Südliches Waldviertel
Fotos: Marktgemeinde Yspertal
Für den Inhalt verantwortlich: LAbg. Bgm. Karl Moser

Amtliche Nachricht
An einen Haushalt

Zugestellt durch post.at

Sehr geehrte Gemeindebürgerinnen, sehr geehrte Gemeindebürger, liebe Jugendliche!

Das Jahr 2012 neigt sich dem Ende zu und es hat sich sehr viel getan.

International ist viel in Bewegung und die Finanzprobleme einiger europäischer Mitgliedsstaaten haben auch die Budgets in ganz Europa herausgefordert. Österreich ist zwar keine Insel der Seligen, aber die Konjunkturpakete haben entsprechend entgegengewirkt und man konnte eine gute Beschäftigungslage verzeichnen.

Insbesondere haben wir in NÖ heute nahezu 600 000 Erwerbstätige. Das ist die höchste Beschäftigtenzahl, die es in der Geschichte Niederösterreichs je gegeben hat. Obwohl oder gerade deswegen, weil das Land NÖ und die Gemeinden ihre Budgets effizient einsetzen müssen, konnten auch wir für unsere Gemeinde einiges an Landesunterstützung erhalten.

Besonders hervorzuheben ist sicher der Bau des Pflegeheimes und der sieben betreubaren Wohnungen. Hier errichten wir ein soziales Zentrum für die gesamte Bevölkerung des südlichen Waldviertels, von der Donau bis Zwettl, für alle die Hilfe und Pflege benötigen. Darüber hinaus wird mit diesem Projekt unsere Wirtschaft gestärkt und viele Arbeitsplätze geschaffen.

Auch die halbe Gemeinderatsperiode ist bereits vergangen, und ich denke auch unsere Halbzeitbilanz kann sich sehen lassen.

Unsere Aufgabe im Dienst für die Menschen in unserer Gemeinde haben wir gerne erfüllt und dazu darf ich Ihnen in diesem Jahresbericht über die erfolgten Tätigkeiten einige Informationen übermitteln.

Besonders hinweisen möchte ich auf:

- die Neuwidmung von Grundstücken zur Errichtung von Eigenheimen
- den Bau eines Mehrfamilienwohnhauses mit 9 Wohnungen in Ysper
- die Erneuerung des Wasserhochbehälters in Pisching

- die Errichtung des neuen Parkplatzes in Altenmarkt
- das Projekt Gesundheits- und Sozialzentrum Yspertal
- die Erhaltung der Infrastruktur: Kanal, Wege und Straßen
- das Freizeit-, Gesundheits- und Erholungsangebot wie z.B.:
 - o Erhaltung der Ysperklamm
 - o neue Sauna
 - o Gesunde Gemeinde mit dem Projekt „tut gut“,
 - o Betreuung und Pflegestammtische



Über diese und einige weitere Bereiche lesen Sie in den Berichten dieser Ausgabe.

Ich danke allen die zum Erfolg und zur Entwicklung unserer Gemeinde im Jahr 2012 besonders beigetragen haben.

Wir haben in allen Bereichen ein wirklich starkes Team.

Dem Team der Damen und Herren des Gemeinderates und an der Spitze Frau Vizebürgermeisterin Veronika Schroll danke ich für ihren wirklich engagierten Einsatz und die vielen eingebrachten Ideen.

Ebenso Herrn Amtsleiter Amtsrat Alois Schauer mit seinem Team, der für die Bevölkerung ein gutes Service bietet und in der Gemeindeverwaltung eine perfekte Arbeit leistet.

Unserem Leiter des Bauhofes Johann Schwaiger und allen Beschäftigten, danke ich besonders dafür, dass sie jederzeit, an Sonn- und Feiertagen und auch nächstens zur Verfügung stehen, wenn es gilt, einen Rohrbruch zu beheben, Schnee zu räumen oder wenn sonstige Arbeiten anstehen.

Ich danke den Teams im Kindergarten, der Volksschule, der Hauptschule, der Höheren Lehranstalt und

der Musikschule sowie dem Telecenter, der VHS und dem Tourismusbüro für die fleißige Erfüllung ihres Dienstes.

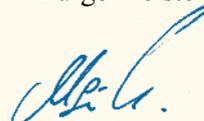
Besonderer Dank gilt dem Team im Hallenbad, das durch den Saunaumbau heuer besonders gefordert war. Wir alle dürfen uns bei den vielen Freiwilligen und ehrenamtlich Tätigen bedanken, die direkt in den Vereinen, insbesondere beim Roten Kreuz und bei Essen auf Rädern, sowie bei den Feuerwehren ihren Dienst für uns alle versehen. Sie leisten einen wesentlichen Beitrag, damit wir dann, wenn wir Hilfe brauchen, uns auf sie verlassen können.

**Abschließend wünsche ich Ihnen
eine schöne und besinnliche
Weihnachtszeit!**

**Weihnachten ist eine gute Zeit
um ein wenig inne zu halten,
in Dankbarkeit zurückzublicken,
die Gegenwart zu achten und mit
Zuversicht nach vorne zu sehen.**

**Alles Gute, viel Freude,
Gesundheit und Erfolg für 2013
wünscht Ihnen
für das gesamte Team der Gemeinde Yspertal**

Ihr Bürgermeister:



LAbg. Karl Moser

Pflege-Gesundheits-Sozialzentrum Yspertal

Im heurigen Jahr wurde mit den Bauarbeiten beim Pflege-, Gesundheits- und Sozialzentrum begonnen. Im Frühjahr wurden die Schüttungs- und Fundierungsarbeiten vorgenommen. Weiters wurde die Bodenplatte hergestellt und mit den Aufmauerungsarbeiten begonnen. Derzeit sind im Mittelbereich die Flachdacharbeiten im Gange. Beim Bachtrakt, wo die Pflegebetten untergebracht werden, ist bereits teilweise mit der Dachdeckung begonnen worden.



Frau Landesrat Mag. Barbara Schwarz besuchte die Baustelle des Pflege-, Gesundheits- und Sozialzentrums in Yspertal.

Bei einem Rundgang auf der Baustelle erklärte Herr Baumeister Ing. Franz Kerndler von der bauführenden Firma Sandler Bau die einzelnen Räumlichkeiten und informierte über den weiteren Vorgang der Bauaktivitäten.

Auch die zukünftigen Betreiber haben sich von der Ausführung der Bauqualität überzeugt.

Betreutes Wohnen im Yspertal



Im Bereich „Betreutes Wohnen“ wurde bei den Bauarbeiten bereits die zweite Ebene der Geschößdecke erreicht. Fertigstellung für das Pflege-, Gesundheits- und Sozialzentrum sowie das Betreute Wohnen ist für Frühjahr 2014 vorgesehen.

Interessenten für betreutes Wohnen können am Gemeindeamt Yspertal vorgemerkt werden.

Straßenbau - Güterwege – Siedlungsstraßen - Gehsteige

Straßenbau Weidenweg

Im Bereich Weidenweg wurden von Unterbauarbeiten bis zu der Versetzung der Rand- und Leistensteine sowie die Asphaltierung durchgeführt.



Straßenbau Maierhof



Im Zuge der Kanalbauarbeiten musste die Maierhofstraße vom Bereich Eichengasse bis Maierhof aufge-

graben werden. Desweiteren wurde der Unterbau neu eingebracht und die Neuasphaltierung vorgenommen. Der Anschluss bis zum Bereich Wessely wird im Jahr 2013 vorgenommen, welches bei einem Lokalaugenschein besprochen wurde.



Aufschließungsstraßen und Leitungen

Für die Aufschließung des Grundstückes Kienast wurde eine Zufahrt errichtet sowie die Ver- und Entsorgungsleitungen hergestellt. Weiters wurde bei den

Grundstücken Gessler die Kanalanschluss- und die Wasserversorgungsleitungen installiert.



mit die Sicherheit von Fußgängern in diesem Bereich verbessert wird.



Güterwegesanie rung

Die Güterwege Kapelleramt Süd, GW Parming-Kammerbach, der Bereich Waldteich bis zur Kreuzung Puschacherteich, Prinzenbergweg, Dorfstattweg, Anschluss Maierhof - Küblböck, die Königwaldstraße, Weg Bereich Schöberlberg, GW Stangles-Kreutner wurden aufgrund von Katastrophenschäden und Erhaltungsmaßnahmen saniert und wiederhergestellt.



Gehsteig - Raab

Beim Anwesen Raab in der Altenmarktstraße wurde die Verlängerung des Gehsteiges durchgeführt, da-



Parkplatz - PGSZ

Im heurigen Jahr wurde mit den Bauarbeiten für die Errichtung eines Parkplatzes im Bereich des Pflegezentrums Yspertal begonnen. Mit Zusage durch den Landeshauptmann von Niederösterreich, Dr. Erwin Pröll wurden die Bauarbeiten durch die Straßenmeisterei Persenbeug unter Straßenmeister Schinnerl unterstützt. Im November wurden die Arbeiten mit der Aufbringung der Asphaltdecke abgeschlossen. Im Frühjahr werden noch eine Sonnentankstelle und ein Buswartehäuschen in diesem Bereich angebracht.

Ausschneiden von Güterwegen

Wir möchten Sie ersuchen, Äste links und rechts von Güterwegen, die bei Schneelast in die Straße hängen könnten, möglichst zu entfernen, um keine Schäden zu verursachen und eine Befahrung der Wege auch bei Schneelage zu ermöglichen. Bitte auch Straßen-

beleuchtungskörper von Bewuchs befreien und Wassereinflüsse freihalten. Grundsätzlich ist an Wegen ein Lichtraumprofil mit 4 m Höhe und ein Bereich von 1,5 m vom Asphalttrand freizuhalten.

Infos zur Schneeräumung

§ 93 Pflichten der Anrainer

Abs. 1: Die Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten, ausgenommen die Eigentümer von unverbauten, land- und forstwirtschaftlich genutzten Liegenschaften, haben dafür zu sorgen, dass die entlang der Liegenschaft in einer Entfernung von nicht mehr als 3 m vorhandenen, dem öffentlichen Verkehr dienenden Gehsteige und Gehwege einschließlich der in ihrem Zuge befindlichen Stiegenanlagen entlang der ganzen Liegenschaft in der Zeit von 6 bis 22 Uhr von Schnee und Verunreinigungen gesäubert sowie bei Schnee und Glatteis bestreut sind. Ist ein Gehsteig (Gehweg) nicht vorhanden, so ist der Straßenrand in der Breite von 1 m zu säubern und zu bestreuen.

Abs. 2: Die in Abs. 1 genannten Personen haben ferner dafür zu sorgen, dass Schneewächten oder Eisbildungen von den Dächern ihrer in der Straße gelegenen Gebäude entfernt werden.

Abs. 3: Durch die in den Abs. 1 und 2 genannten Vorrichtungen *dürfen Straßenbenützer nicht gefährdet oder behindert werden* (Bitte den Schnee nicht auf die Fahrbahn befördern!). Wenn nötig, sind die gefährdeten Straßenstellen abzuschränken oder sonst in geeigneter Weise zu kennzeichnen. Bei den Arbeiten ist darauf Bedacht zu nehmen, dass der Abfluss des Wassers von der Straße nicht behindert, Wasserablaufgitter und Rinnsale nicht verlegt und Beleuchtungsanlagen nicht beschädigt werden.

Trinkwasserversorgung

Bei der Trinkwasserversorgungsanlage Pisching - Wimberg - Stangles - Haide wurde ein neuer Trinkwasserbehälter eingebaut. Dabei wurden durch die Situierung die Druckverhältnisse verbessert. Aufgrund eines versteckten Rohrbruches im Ortsteil Haide, welcher nicht gleich ausfindig gemacht werden konnte, war Wasserverlust im neuerrichteten Wasser-Hochbehälter die Folge. Durch die Zufuhr von Trinkwasser ist es zu einer Verkeimung gekommen, welches das Trinken des Wassers nur im abgekochten Zustand erlaubt hatte. Zwischenzeitlich konnte die Einschränkung wieder aufgehoben werden und das Trinkwasser ist wieder in einwandfreiem Zustand. Die Wasserbezieher wurden diesbezüglich seitens der

Marktgemeinde Yspertal mittels Rundschreiben bereits wieder informiert.



Bei der Wasserversorgung Altenmarkt - Ysper wurden zuletzt Wasseruntersuchungen durchgeführt und als entsprechend einwandfrei eingestuft.

Inspektionsbericht - Analysenergebnisse

Projekt: 11864/12 WVA Yspertal-Altenmarkt; halbjährliche Trinkwasseruntersuchung

Probe: 03586-01/12 Trinkwasser

Entsäuerungsanlage Ysper, nach Aufbereitung

Probeneingang 13.11.2012

Analytik von: 13.11.2012 bis 16.11.2012

Parameter	Dim	Messwert	VB	GW/RW	Anmerkung	SOP	Akk
Temperatur	°C	8,8	+/- 0,35	— / 25		204	A
pH-Wert		6,4	+/- 0,16	— / 6,5 - 9,5		201	A
El. Leitfähigkeit (g20; mit Temp. komp.)	µS/cm	75,0	+/- 6,00	— / 2.500		202	A
UV-Durchlässigkeit (254nm, d=10cm)	%	88	+/- 4,6			210	A
Färbung (436 nm)	1/m	< 0,02	+/-	— / 0,5		211	A
Säurekapazität Ks 4,3	mmol/l	0,26	+/- 0,041			309	A
Karbonathärte	°dH	0,7	+/- 0,12			309	A
Gesamthärte (berechnet)	°dH	1,2	+/- 0,24			308	A
Permanganatindex	mg/l O2	< 0,5	+/-	— / 5,0		311	A
Ammonium	mg/l	0,023	+/- 0,0100	— / 0,5		342	A
Nitrit	mg/l	< 0,006	+/-	0,1 / —		341	A
Nitrat	mg/l	8,5	+/- 0,50	50 / —		404	A
Chlorid	mg/l	< 2	+/-	— / 200		404	A
Sulfat	mg/l	15,0	+/- 1,56	— / 250		404	A
Kalzium	mg/l	6,3	+/- 0,82	— / 400		401	A
Eisen	mg/l	< 0,026	+/-	— / 0,2		401	A
Magnesium	mg/l	1,4	+/- 0,21	— / 150		401	A
Mangan	mg/l	< 0,006	+/-	— / 0,05		401	A
Kalium	mg/l	0,92	+/- 0,108	— / 50		401	A
Natrium	mg/l	5,6	+/- 0,92	— / 200		401	A
Keimzahl bei 22°C/1ml/68h	KBE	3	+/-	— / 100 (10)		501	A
Keimzahl bei 37°C/1ml/44h	KBE	0	+/-	— / 20 (10)		501	A
Escherichia coli (in 100 ml)		0	+/-	n.n. / —		502	A
Coliforme Keime (in 100 ml)		0	+/-	— / n.n.		502	A
Enterokokken (in 100 ml)		0	+/-	n.n. / —		503	A
Pseudomonas aeruginosa (in 100 ml)		0	+/-	n.n. / —		504	A
Clostridium perfringens (100ml)		0	+/-	— / n.n.		505	A

Probe: 03586-03/12 Trinkwasser

Ortsnetz Ysper, Hauptschule

Probeneingang 13.11.2012

Analytik von: 13.11.2012 bis 16.11.2012

Parameter	Dim	Messwert	VB	GW/RW	Anmerkung	SOP	Akk
Temperatur	°C	10,8	+/- 0,36	— / 25		204	A
pH-Wert		7,3	+/- 0,16	— / 6,5 - 9,5		201	A
El. Leitfähigkeit (g20; mit Temp. komp.)	µS/cm	99,0	+/- 6,00	— / 2.500		202	A
UV-Durchlässigkeit (254nm, d=10cm)	%	92	+/- 4,9			210	A
Färbung (436 nm)	1/m	0,06	+/- 0,067	— / 0,5		211	A
Säurekapazität Ks 4,3	mmol/l	0,73	+/- 0,115			309	A
Karbonathärte	°dH	2,0	+/- 0,32			309	A
Gesamthärte (berechnet)	°dH	2,2	+/- 0,44			308	A
Permanganatindex	mg/l O2	< 0,5	+/-	— / 5,0		311	A
Ammonium	mg/l	< 0,02	+/-	— / 0,5		342	A
Nitrit	mg/l	< 0,006	+/-	0,1 / —		341	A
Nitrat	mg/l	10,3	+/- 0,53	50 / —		404	A
Chlorid	mg/l	2,1	+/- 0,16	— / 200		404	A
Sulfat	mg/l	5,5	+/- 0,57	— / 250		404	A
Kalzium	mg/l	11,1	+/- 1,45	— / 400		401	A
Eisen	mg/l	< 0,026	+/-	— / 0,2		401	A
Magnesium	mg/l	2,6	+/- 0,40	— / 150		401	A
Mangan	mg/l	< 0,006	+/-	— / 0,05		401	A
Kalium	mg/l	0,88	+/- 0,104	— / 50		401	A
Natrium	mg/l	5,2	+/- 0,86	— / 200		401	A
Keimzahl bei 22°C/1ml/68h	KBE	10	+/-	— / 100 (10)		501	A
Keimzahl bei 37°C/1ml/44h	KBE	0	+/-	— / 20 (10)		501	A
Escherichia coli (in 100 ml)		0	+/-	n.n. / —		502	A
Coliforme Keime (in 100 ml)		0	+/-	— / n.n.		502	A
Enterokokken (in 100 ml)		0	+/-	n.n. / —		503	A

Inspektionsbericht - Analyseergebnisse

Projekt: 11932/12 MG Yspertal, WVA Pischung-Wimberg-Stangles; TW-Unters.

Probe: 03710-01/12 Trinkwasser Enteisung/Entmanganung, vor Aufbereitung

Probeneingang 21.11.2012

Analytik von: 21.11.2012 bis 24.11.2012

Parameter	Dim	Messwert	VB	GW/RW	Anmerkung	SOP	Akk
Temperatur	°C	11,9 +/- 0,36		--- / 25		204	A
pH-Wert		6,9 +/- 0,16		--- / 6,5 - 9,5		201	A
El. Leitfähigkeit (g20; mit Temp. komp.)	µS/cm	107 +/- 6,0		--- / 2.500		202	A
UV-Durchlässigkeit (254nm, d=10cm)	%	11 +/- 0,6				210	A
Färbung (436 nm)	1/m	0,11 +/- 0,067		--- / 0,5		211	A
Säurekapazität Ks 4,3	mmol/l	0,88 +/- 0,138				309	A
Karbonathärte	°dH	2,5 +/- 0,39				309	A
Gesamthärte (berechnet)	°dH	1,9 +/- 0,39				308	A
Permanganatindex	mg/l O2	< 0,5 +/-		--- / 5,0		311	A
Ammonium	mg/l	0,023 +/- 0,0100		--- / 0,5		342	A
Nitrit	mg/l	< 0,006 +/-		0,1 / ---		341	A
Nitrat	mg/l	< 1 +/-		50 / ---		404	A
Chlorid	mg/l	2,5 +/- 0,20		--- / 200		404	A
Sulfat	mg/l	12,5 +/- 1,30		--- / 250		404	A
Kalzium	mg/l	5,7 +/- 0,73		--- / 400		401	A
Eisen	mg/l	2,11 +/- 0,169		--- / 0,2		401	A
Magnesium	mg/l	4,9 +/- 0,78		--- / 150		401	A
Mangan	mg/l	0,271 +/- 0,0092		--- / 0,05		401	A
Keimzahl bei 22°C/1ml/68h	KBE	0 +/-		--- / 100 (10)		501	A
Keimzahl bei 37°C/1ml/44h	KBE	0 +/-		--- / 20 (10)		501	A
Escherichia coli (in 100 ml)		0 +/-		n.n. / ---		502	A
Coliforme Keime (in 100 ml)		0 +/-		--- / n.n.		502	A
Enterokokken (in 100 ml)		0 +/-		n.n. / ---		503	A
Pseudomonas aeruginosa (in 100 ml)		0 +/-		n.n. / ---		504	A
Clostridium perfringens (100ml)		0 +/-		--- / n.n.		505	A

Zusammenfassung

Das Wasser der WVA Pischung-Wimberg-Stangles entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist somit zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.

Zusammenfassung

Das Wasser der WVA Yspertal-Altenmarkt entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist somit zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.

Legende:

GW/RW : Grenz-/Richtwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWW, BGBl. II 304/2001 idgF bzw. Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

Spalte Messwert: xxx +/- yyy..... Messwert (MW) mit Vertrauenbereich (VB) < od. > xxxMW außerhalb der Bestimmungsgrenzen n.n.nicht nachweisbar	Spalte SOP: FV.....Fremdvergabe Spalte Akkreditierung (Akk): A... Parameter akkreditiert; nA...nicht akkreditiert
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Normen für Probenahme im Akkreditierungsumfang:
 Trinkwasser.....ÖNORM M 6252 Grundwasser..... DIN 38402-13 Klärschlamm, Kompost... ÖNORM M 6291
 Abwasser.....ÖNORM M 6258 Oberflächenwasser...DIN 38402-12,15 Abfall.....ÖNORM S 2123, 2121
 Boden.....ÖNORM L 1054, 1055

Die Aufarbeitung, Aufbewahrung und Analytik der Proben erfolgen nach Standardarbeitsanweisungen gemäß QS-Handbuch.
 Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die analysierten Proben.

Abwasserentsorgung

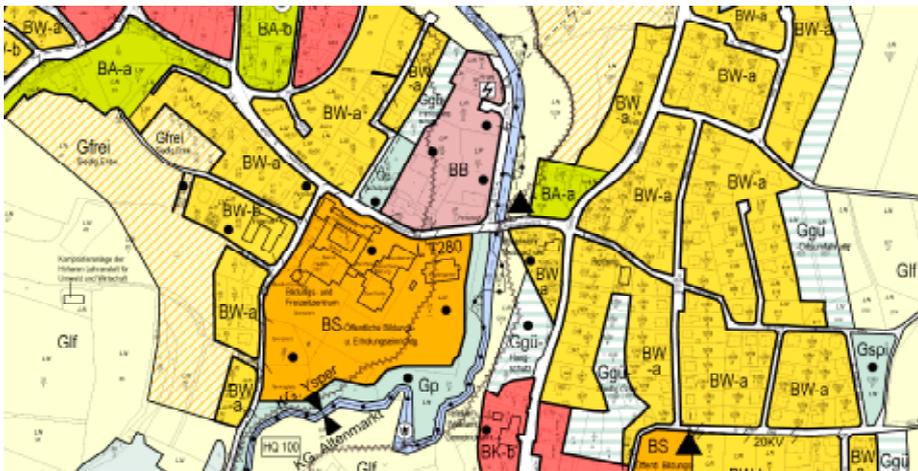
Die Abwasserentsorgung konnte mit den Bauabschnitten BA 10 (Maierhof), BA 11 Hackl - Lukoschek und BA 12 Kammerbach erweitert und fertiggestellt werden.

Weiters wurden für diese Abschnitte die Dichtheitsproben durchgeführt und der Anschluss der Liegenschaften konnte erfolgen.



Wohnen in Yspertal

Änderung des örtlichen Raumordnungsprogrammes



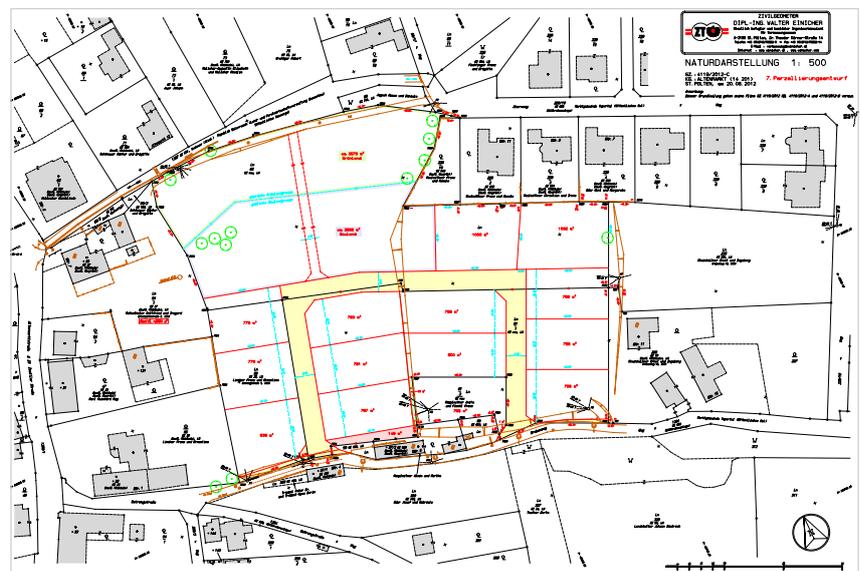
Vom 10. Oktober bis 21. November lag die Änderung des örtlichen Raumordnungsprogrammes zur öffentlichen Einsicht am Gemeindeamt Yspertal auf. Die wichtigsten Änderungspunkte waren unter anderem die Neuwidmung von Bauland Kerngebiet im Bereich Ostrongstraße - Grabenweg und kleinere Widmungskorrekturen.

Baugrundstücke – Wohnungen

Im Bereich Ostrongstraße - Grabenweg werden neue Baugrundstücke aufgeschlossen. Interessenten können sich am Gemeindeamt Yspertal informieren.

Auch weitere Baugrundstücke im gesamten Gemeindebereich stehen zur Verfügung und können erworben werden.

In der Friedensgasse ist die Errichtung des neuen Wohnblocks derzeit im Gange. 9 geförderte Mietwohnungen mit Kaufoption werden angeboten. Informationsunterlagen können am Gemeindeamt Yspertal angefordert werden.



Besonderes Wohnservice

Unsere Gemeinde bietet ein besonderes Wohnservice für unsere Bürgerinnen und Bürger sowie für alle, die es werden wollen! Die Gemeinde Yspertal ist Partner und Teil des Projektes „Wohnen im Waldviertel“

**Wohnen
im Waldviertel**



Wo das Leben neu beginnt.

Haben Sie Fragen? Ansprechperson in unserer Gemeinde ist Frau Vzbgm. Veronika Schroll.
www.wohnen-im-waldviertel.at | www.facebook.com/WohnenImWaldviertel | www.twitter.co/Waldviertel

Waldlehrpfad Yspertal

Auf Initiative von Frau Vizebürgermeisterin Veronika Schroll, wurde der Waldlehrpfad mit neuen Infotafeln ausgestattet.

Welcher Baum ist das? Wie entstehen die Jahreszeiten? Wer bewohnt den Waldsaum?

Diese Fragen und noch viele mehr beantwortet der Themenweg in der Umgebung der Waldkapelle in Ysper/Kapelleramt. Lara Forstner und Stefanie Stadler konnten sich davon vor Ort überzeugen. Ausgangspunkt dieses Rundwanderweges ist am Marktplatz von Ysper.



Ysperklamm



Das Naturdenkmal Ysperklamm wurde durch die Organisation von Vzbgm. Veronika Schroll einer intensiven Sanierung unterzogen. Die Firmen Hagenleithner und Pöchlinger - beide Firmen aus dem Yspertal - tauschten die Tragkonstruktion aus, es wurden neue Unterlager angebracht, Geländer und Holzkonstruktionen erneuert, diverse Böden saniert und verstärkt sowie Verstrebungen angebracht.

Puschacherteich - Zeltlagerplatz

Auch dieses Jahr wurde am Zeltlagerplatz Puschacherteich auf Initiative von GR Christiane Schachenhofer eine WC Kabine aufgestellt, welche in den Sommermonaten den Badegästen, Zeltlern und Wanderern zur Verfügung gestellt wurde.

Ebenfalls wurde in der Mitte des Puschacherteichs



das neue große Floß verankert. Ein Dankeschön an die FF-Altenmarkt und FF-Kapelleramt, GR Lukas

Dangl sowie an Thomas Wurzer, welche das Floß hergestellt haben.

Eröffnung Windkraftanlage und CO₂ Turm

Am 11. Mai, dem Tag der Sonne in Yspertal, wurde beim Umwelttechnikzentrum der HLUW die Eröffnung des CO₂ Turms und der Windkraftanlage durchgeführt. HR Dir. Mag. Johann Zechner begrüßte die Gäste und stellte das Projekt kurz vor. Danach erklärte Ing. Paul Schachenhofer (Obmann der Dorferneuerung) die Bedeutung des CO₂ Turms. Die Eröffnung des CO₂ Turms und der Windkraftanlage führte Frau Vzbgm. Veronika Schroll durch.



Für die Organisation und Abwicklung dieser Veranstaltung war ausschließlich eine Arbeitsgruppe der 4. Jahrgänge der HLUW zu-

ständig. Architekt Ernst Peham, Schlossermeister Ignaz Hagenleithner und Tischlermeister Georg Nußbaumüller waren für den Bau des Turms zuständig.

Unter den zahlreichen Besuchern waren der Kindergarten, die Volksschule, die Hauptschule und die Polytechnische Schule aus Laimbach.

Neben der Eröffnung gab es auch noch andere interessante Infostände für die Besucher. Von der Dorferneuerung gab es ein Erzählcafé, bei dem Zeitzeugen (Johann Schauer, Ignaz Schwarzl und Ignaz Schachenhofer) berichteten wie der Strom ins Yspertal kam.

Eröffnung der neuen Saunaanlage

Am 29. September wurde die neue Saunaanlage von Bgm. LAbg. Karl Moser eröffnet. GfGR Franz Fichtinger, welcher gemeinsam mit dem Betriebsleiter des Hallenbades Yspertal Andreas Lehner, für die Umbauarbeiten zuständig war, gab einen kurzen Überblick über die durchgeführten Arbeiten.

Neben den zwei bereits bestehenden Saunas, gibt es nun auch eine dritte und bietet den Saunabesuchern damit eine noch größere Auswahl. Völlig neu gestaltet wurden auch das Dampfbad sowie der Duschbereich.



Bedienstete der BH-Melk besuchen Yspertal

Am 3. Oktober kamen ca. 20. Mitarbeiter der BH-Melk, mit Frau Bürodirektor Ingrid Riedl und dem Obmann der Personalvertretung Günther Frühwirt, zu Besuch ins Yspertal. GR Christiane Schachenhofer, die ebenfalls in der BH-Melk arbeitet, organisierte den Tagesausflug.

Am Vormittag wurde bei herrlichem Wetter unter der Führung von Frau Vzbgm. Veronika Schroll die Ysperklamm durchwandert. Herr LABg. Bgm. Karl Moser begrüßte die Damen und Herren dann beim Mittagessen. Danach ging es weiter zur HLUW, wo ihnen Herr HR Dir. Mag. Johann Zechner die Schule vorstellte. Zum Abschluss konnten die Damen und Herren noch das Gemeindehaus besichtigen. Amts-



leiter Alois Schauer gab einige Details zum Objekt Gemeindehaus bekannt, führte durchs Haus und lud zum Anschluss zu einem kleinen Umtrunk namens des Bürgermeisters.

Aktion Schutzengel 2012

Frau Vzbgm. Veronika Schroll und Frau GR Christiane Schachenhofer verteilten an die Kindergartenkinder die Geschenke der Aktion Schutzengel von der NÖ Landesregierung. Ebenfalls wurde

durch gfGR Margit Nußbaumüller und gfGR Franz Fichtinger Geschenke an die Volksschulkinder verteilt. Die Aktion soll auf die Gefahren des Schul- bzw. Kindergartenweges aufmerksam machen.



Kinderferienspiele 2012

Im Rahmen der Yspertaler Ferienspiele ging es heuer mit dem Zug zu Hitradio Ö3 nach Wien. Während der Besichtigungstour durch die Studios des Radiosenders bekamen unsere Kinder die einmalige Chance

live einen Musikgruß mit Moderation an alle Yspertaler zu senden.

Quallen, Krabben, Fische und andere Meeresbewohner konnten die Kinder dann anschließend im Haus

des Meeres bestaunen. Ein Eis für alle gab es bevor der Zug wieder in Richtung Heimat fuhr.
GR Ignaz Pichler bedankte sich bei allen Begleit-

personen und Sponsoren (NÖ-Versicherung - Ignaz Schachenhofer, Raika Region Melk - Leopold Zeilinger, UNIQA Versicherung - Johannes Haselböck).



Eröffnung der Radbahn und Skaterelemente

Unter der Initiative von Frau gfGR Margit Nußbaumüller und der Elterngruppe wurde im Bereich des öffentlichen Spielplatzes beim Ausbildungszentrum Yspertal eine Radbahn und ein Skaterelement errichtet. Diese wurden am 11. Mai durch Frau gfGR Margit Nußbaumüller und Herrn LABg. Bgm. Karl Moser offiziell eröffnet. Im Zuge der Eröffnung wurden den

Schülern der 4. Klasse Volksschule die Radfahrausweise, Fahrradwimpel und Radlerpakete durch LABg. Bgm. Karl Moser und OSR Dir. Johann Schauer überreicht. Nach der Vorstellung der Radbahn, konnten die Kinder und Jugendlichen die Radbahn und das Skaterelement testen. Ein Dankeschön gilt der Elterngruppe, die einen Teil der Kosten übernahm.



Stop Littering

Am Samstag, den 21.04.2012 wurde unsere Gemeinde von achtlos weggeworfenem Müll gesäubert. Die Feuerwehrjugend stellte sich auch dieses Jahr wieder in den Dienst der guten Sache. Umwelt GR Ignaz Pichler, der auch dieses Mal die „Stop-Littering Aktion“ organisierte, dankte den freiwilligen Helfern sowie GR Lukas Dangl für ihren Einsatz.



Stellungspflichtige Jahrgang 1994



Am 16. und 17. Juli fand die Musterung für die Stellungspflichtigen des Jahrganges 1994 in St. Pölten statt.

Die Stellungspflichtigen wurden mittels Bus nach St. Pölten gefahren und von dort auch wieder abgeholt. Nach der Rückkunft am 17. Juli wurden sie von Frau Vizebürgermeisterin Veronika Schroll empfangen und seitens der Marktgemeinde Yspertal zu einem Mittagessen in das Gasthaus Haider, Altenmarkt eingeladen.

Information Heizkostenzuschuss 2012/13

Die NÖ Landesregierung hat beschlossen, sozial bedürftigen NiederösterreicherInnen einen einmaligen Heizkostenzuschuss für die Heizperiode 2012/2013 in Höhe von € 150,- zu gewähren.

Auszug aus den Richtlinien

1. Geförderter Personenkreis:

Den NÖ Heizkostenzuschuss können NÖ LandesbürgerInnen erhalten, die einen Aufwand für Heizkosten haben und deren monatliche Brutto-Einkünfte den jeweiligen Ausgleichszulagenrichtsatz gemäß § 293 ASVG nicht überschreiten.

Beheizung der Wohnung bzw. Beistellung von Brennstoffen besitzen (Ausgedinge, Pachtverträge, Deputate, usw.) und diese Leistungen auch tatsächlich erhalten

- Alle sonstigen Personen, die keinen eigenen Aufwand für Heizkosten haben

2. Voraussetzungen:

- Österreichische Staatsbürgerschaft oder die eines EWR-Mitgliedstaates
- Hauptwohnsitz in NÖ
- Monatliche Brutto-Einkünfte, die den jeweiligen Ausgleichszulagenrichtsatz gemäß § 293 ASVG nicht überschreiten

Härteklausele:

In berücksichtigungswürdigen Fällen kann der Antrag von der Gemeinde ausnahmsweise positiv entschieden werden, wenn die Einkommensgrenze um nicht mehr als € 10,- pro im Haushalt lebender Person überschritten wird. In anderen Härtefällen kann das Amt der NÖ Landesregierung, Abteilung Allgemeine Förderung F3 Ausnahmen genehmigen. Der Heizkostenzuschuss kann bis spätestens 30. April 2013 beim Gemeindeamt beantragt werden. Einkommensnachweise sind bei der Antragstellung mitzubringen bzw. vorzulegen!

3. Von der Förderung ausgenommen sind:

- Personen, die keinen eigenen Haushalt führen
- BezieherInnen der bedarfsorientierten Mindestsicherung
- Personen, die in Heimen auf Kosten eines Sozialhilfeträgers untergebracht sind
- Personen, die keinen eigenen Heizaufwand haben, weil sie einen privatrechtlichen Anspruch auf

Die Auszahlung erfolgt direkt durch das Amt der NÖ Landesregierung.

Eröffnung „Fußpflege Maria“

Maria Neulinger eröffnete am 24. August ihr Fußpflegestudio in Yspertal.

Seitens der Marktgemeinde Yspertal gratulierten Herr LAbg. Bgm. Karl Moser und Frau GR Christiane Schachenhofer zur Geschäftseröffnung und wünschten ihr viel Erfolg für die Zukunft.



Firma Rameder - 20jähriges Firmenjubiläum

Die Firma Elektro Rameder feierte im Oktober ihr 20jähriges Bestehen. Seit 1997 ist der Firmenstandort in Yspertal. Um den Kunden noch mehr Vorteile anbieten zu können, entschloss man sich der Elektronikette RED ZAC anzuschließen.

LAbg. Bgm. Karl Moser, Vzbgm. Veronika Schroll, gfGR Franz Fichtinger, gfGR Margit Nußbaumüller, gfGR DI Alexander Kamleithner u. GR Ignaz Pichler waren seitens der Marktgemeinde Yspertal anwesend und gratulierten zum Firmenjubiläum. Wirtschaftskammerobfrau Herta Mikesch war bei der Eröffnung ebenfalls vor Ort.



Autohaus Yspertal errichtet neue Betriebsanlage

Am 1. Oktober fand die gewerbe- und baubehördliche Verhandlung der BH-Melk über den Bau der neuen Betriebsanlage für das Autohaus Yspertal (Franz Ennengl) statt. Der neue Betrieb soll im kommenden Frühjahr im Betriebsgelände zwischen der Straßenmeisterei und Computer bsf Fichtinger errichtet werden.

Bürgermeister LAbg. Karl Moser gratulierte zum Vorhaben und wünschte alles Gute.



Eröffnung Tanzcafe „James Dean“



Am 9. November eröffnete Herr Laskaj Ludwig in Altenmarkt das neue Tanzlokal „James Dean“. Bgm. LAbg. Karl Moser freut sich den ehemaligen Betreiber der Pizzeria Fona in Yspertal mit einem neuen Betrieb in Yspertal begrüßen zu dürfen. Er gratulierte ihm für das wirklich gelungene Lokal und wünschte ihm viel Erfolg für die Zukunft. Bei der Eröffnung kam es auch zu einem Treffen der Gemeinden Neu- u. Altenmarkt, da Herr Laskaj auch ein Lokal in Neumarkt betreibt. Seitens der Marktgemeinde Neumarkt war Herr Bgm. Otto Jäger und Altbürgermeister Karl Kirchwegger anwesend, die ihm ebenfalls alles Gute wünschten.

Eröffnung Vinothek - VinoKusi



Am 24. November eröffnete Frau Mag. Christine Schönauer ihre Vinothek. Seitens der Marktgemeinde Yspertal gratulierte Herr LAbg. Bgm. Karl Moser und wünschte ihr viel Erfolg für die Zukunft.

Die Vinothek befindet sich in den Kellerräumen in Altenmarkt 13, 3683 Yspertal und kann nach telefonischer Vereinbarung jederzeit besucht werden. Ein reichhaltiges Weinsortiment steht zur Verfügung.



Gasthaus Krenn – AMA-Gastrosiegel



Das AMA-Gastrosiegel steht für transparente Rohstoffherkunft sowie für frische Produkte der regionalen Landwirtschaft. Auf „total regionale“ Küche setzen auch Martina und Hans Krenn vom Landgasthof Peilsteinblick. Der Traditionsgasthof wurde bereits mit dem AMA-Gastrosiegel ausgezeichnet. Oberstes Gebot ist: Natürlich, wertvoll und frisch gekochte Speisen! Bei den Rohstoffen wird das Hauptaugenmerk auf den heimischen Bezug gelegt (die Lieferanten sind in der Speisekarte namentlich genannt) und somit die regionale Wertschöpfung gestärkt.
www.ama-gastrosiegel.at

Ausstellungseröffnung Resi Haltrich „Aquarellbilder“

Am 30. März wurde die Ausstellung und Vernissage der Künstlerin Resi Haltrich im Foyer des Gemeindehauses Yspertal durch Frau Vzbgm. Veronika Schroll eröffnet.

Unter dem Titel „Mein Waldviertel“ war eine Auswahl ihrer Aquarellbilder zu sehen.

Für die musikalische Umrahmung sorgte die Junior Brass Band der Musikschule Yspertal unter der Leitung von Musikschuldirektor Martin Fußthaler.



Vernissage NöART

"Nacktheit dein Name sei Akt - Unschuld - Schönheit"

Am 27. Juli wurde die Ausstellung und Vernissage „Nacktheit dein Name sei Akt – Unschuld – Schönheit“ im Foyer des Gemeindehauses Yspertal, durch Frau Vzbgm. Veronika Schroll und Herrn Bezirkshauptmann Dr. Norbert Haselsteiner eröffnet.

Frau Dr. Roswitha Straihammer, Geschäftsleitung NöART sprach einige einführende Worte über die Künstler und ihre Werke. In der Ausstellung waren folgende Künstlerinnen und Künstler vertreten: Wander Bertoni, Oskar Bottoli, Alfred Czerny, Otto Eder, Gerda Fassl, Oskar Höfinger, Alfred Hrdlicka, Heinz Leinfellner, Josef Pillhofer, Giovanni Rindler, Rudolf Schwaiger und Ben Siegel.



Musikalisch umrahmt wurde die Eröffnung von der Junior Brass Band (Musikschule Yspertal) unter der Leitung von Dir. Martin Fußthaler.

Vernissage [Sch... auf Picasso] von Martha Weidinger

Am 22. September fand eine Vernissage mit dem Titel [Sch... auf Picasso] der Acryl-Künstlerin Martha Weidinger im Café Bergwein in Yspertal statt.

Die in Artstetten lebende gebürtige Ungarin Martha Weidinger widmet sich seit etwa 20 Jahren der Acryl-Malerei. In ihren großformatigen Bildern zeigte sie Abrisse des Stils ihres großen Vorbildes Picasso. LAbg. Bgm. Karl Moser betonte in seiner Eröffnungsrede die Wichtigkeit, der Kunst auch im ländlichen Raum eine Plattform zu geben und gratulierte der Künstlerin zur gelungenen Ausstellung.



Vernissage Ing. Gerhard Marek

Am 16. November wurde die Ausstellung des Yspertaler Hobbykünstlers Gerhard Marek im Foyer des Gemeindehauses Yspertal von Herrn LAbg. Bgm. Karl Moser eröffnet.

Für die musikalische Umrahmung sorgte die Junior Brass Band der Musikschule Yspertal unter der Leitung von Dir. Martin Fußthaler.



Gratulationen zum Geburtstag

Namens der Marktgemeinde Yspertal gratulierten Bgm. LAbg. Karl Moser, Vzbgm. Veronika Schroll und das Team der Marktgemeinde Yspertal recht herzlich.



AR Theresia Taubenschmid
feierte ihren 60. Geburtstag



Amtsleiter Alois Schauer
feierte seinen 50. Geburtstag



Thalinger Gerlinde
feierte ihren 60. Geburtstag



GR Johann Auer
feierte seinen 60. Geburtstag



GR Christiane Schachenhofer
feierte ihren 40. Geburtstag



GR Annemarie Huber
feierte ihren 50. Geburtstag



Maier-Hahn Christa
feierte ihren 40. Geburtstag



Bademeisterin Christine Schauer
feierte ihren 30. Geburtstag



Dr. Anton Schendl
feierte seinen 50. Geburtstag



Obermedizinalrat Dr. Gerhard Brantner

Gemeindearzt a.D. MedRat Dr. Gerhard Brantner wurde der Berufstitel Obermedizinalrat verliehen. Seitens der Marktgemeinde Yspertal herzlichste Gratulation.

Goldene Dirigentennadel für KM Dir. Martin Fußthaler



Der Kapellmeister der Jugend- und Trachtenkapelle Yspertal, Dir. Martin Fußthaler erhielt am 17. März vom NÖ Blasmusikverband die "Goldene Dirigentennadel" verliehen. Bei einem Empfang im Haus der Musik in Yspertal gratulierte Bgm. LAbg. Karl Moser mit dem Gemeindevorstand dem Kapellmeister, dankte für sein Engagement und seinen Einsatz.

Ebenfalls sprach der neue Obmann der Jugend- und Trachtenkapelle Paul Schachenhofer seinen Dank aus. Anschließend wurde zu einem kleinen Imbiss und Getränken eingeladen. Eine eigens kreierte Torte wurde zum Jubiläum überreicht. Musikalisch untermalt wurde die Feierlichkeit von einer Abordnung der Jugend- und Trachtenkapelle Yspertal.

Pater Alfred Zainzinger feierte 40jähriges Priesterjubiläum

Pater Alfred Zainzinger feierte am Ostermontag in der Pfarrkirche Ysper sein 40jähriges Priesterjubiläum. Seitens der Marktgemeinde Yspertal gratulierten LAbg. Bgm. Karl Moser und Gemeinderat Ignaz Pichler.



25 Jahre Bürgermeister LAbg. Karl Moser

40 Jahre Gemeinde Yspertal



Zum Anlass 40 Jahre Gemeinde Yspertal und 25 Jahre Bürgermeister Moser wurde von Frau Vzbgm. Veronika Schroll und den beiden Klubobmännern, gfGR Franz Fichtinger und gfGR DI Alexander Kamleithner zu einer Feier ins Gemeindehaus Yspertal geladen.

Nach der Begrüßung durch Vzbgm. Veronika Schroll berichteten die ehemaligen Gemeinderäte - Vzbgm. Johann Auer, GR Alois Schauer sen. und gf GR Karl Kienberger über die damalige Zeit wie es zur Zusammenlegung der Gemeinden kam und zwar:

1.1.1967 der ehemaligen Gemeinden Kapelleramt und Ysper zu Yspertal

1.1.1970 der ehemaligen Gemeinden Yspertal mit Altenmarkt zu Altenmarkt im Yspertal und

1.1.1972 der ehemaligen Gemeinden Altenmarkt im Yspertal und Wimberg zur heutigen Marktgemeinde Yspertal. Seit 11.10.1987 ist Bgm. LAbg. Karl Moser Bürgermeister von der Marktgemeinde Yspertal. Mit einer Powerpoint - Präsentation wurde auf die Projekte hingewiesen, die in den letzten 25 Jahren umgesetzt wurden.

Frau Vzbgm. Veronika Schroll dankte Bgm. LAbg. Karl Moser für seinen außergewöhnlichen Einsatz und übermittelte die Glückwünsche namens der Marktgemeinde Yspertal.

Seitens der Bezirkshauptmannschaft Melk gratulierte Herr BH Stv. Mag. Gottfried Hagel und bedankte sich für die geleistete Arbeit. Stellvertretend für die Gemeindebediensteten dankte Amtsleiter AR Alois Schauer für die gute Zusammenarbeit.

Höhepunkt war die Enthüllung einer EHRENTAFEL, welche als Würdigung der Verdienste von Bgm. LAbg. Karl Moser, anlässlich seines 25jährigen Bürgermeisterjubiläums, seitens des Gemeinderates der Marktgemeinde Yspertal gewidmet und im Foyer des Gemeindehauses angebracht wurde.

Musikalisch umrahmt wurde der Festakt vom Yspertaler Gemeinde – Brass-Quartett.

„Bester Freiwilliger“ 2012 - Kamleithner Ernst

Bei der BIOEM in Großschönau wurde Herr Ernst Kamleithner für Yspertal als "bester Freiwilliger" geehrt. In Begleitung von gfGR Franz Fichtinger und Freunden aus der Gemeinde wurde ihm die Auszeichnung von Landesrat Dr. Stephan Pernkopf überreicht.

Ernst Kamleithner ist Obmann der Sportunion Yspertal und leitet die Gymnastikgruppe. Er ist aktiv im Vereinsleben tätig – sei es bei der FF-Ysper, beim Kirchenchor der Pfarre Ysper oder bei der Dorferneuerung, wo er als Obmann Stv. viel Engagement

investiert hat. Er engagiert sich bei gemeinnützigen Aktivitäten der Yspertaler Wirtschaft und ist aktiver Organisator beim Alpenverein – Sektion Wandern.

Seitens der Marktgemeinde Yspertal - herzlichen Glückwunsch zur Auszeichnung.



Schulwart Karl Kamleithner - Ehrung

Bei einer Feierstunde in der Höheren Lehranstalt für Umwelt und Wirtschaft wurde der langjährige Schulwart Karl Kamleithner verabschiedet. Bgm. LAbg. Karl Moser bedankte sich namens der Marktgemeinde Yspertal für den engagierten und umsichtigen Einsatz, wünschte für die Zukunft alles Gute und überreichte eine Dank- und Anerkennungsurkunde.



Annemarie Huber - Sozialkoordinatorin

Frau GR Annemarie Huber erhielt von Frau Landesrat Barbara Schwarz aufgrund der absolvierten Ausbildung die Abschluss Urkunde zur NÖ Sozialkoordinatorin. Vzbgm. Veronika Schroll, gfGR Andreas Mistelbauer und GR Irmgard Wehofer gratulierten namens der Marktgemeinde Yspertal und wünschten alles Gute.



Amtsleiter Alois Schauer

wurde der Berufstitel „Amtsrat“ verliehen

Der Gemeinderat hat einstimmig beschlossen, Herrn Amtsleiter Alois Schauer in Würdigung seiner Verdienste für die Marktgemeinde Yspertal anlässlich des 50. Geburtstages den Berufstitel „Amtsrat“ zu verleihen. Bürgermeister LAbg. Karl Moser überreichte gemeinsam mit Frau Vizebürgermeisterin Veronika Schroll und den beiden Gemeinderatsklubobmännern gfGR Franz Fichtinger und gfGR DI Alexander Kamleithner eine Urkunde und bedankte sich für die jahrelange verantwortungsvolle Tätigkeit für die Marktgemeinde Yspertal.

Alois Schauer ist seit 01. Juli 1979 im Dienste der Marktgemeinde Yspertal tätig. Er legte im Jahre 1981 die Gemeindedienstprüfung und 1982 die Landesbeamtenprüfung ab. Seit 01. März 2010 ist er Amtsleiter der Marktgemeinde Yspertal. Sichtlich gerührt bedankte sich Alois Schauer für die ehrende Auszeichnung und die Glückwünsche anlässlich seines Geburtstages und betonte, dass es in den 33 Jahren Tätigkeit in der Marktgemeinde Yspertal bereits viele Herausforderungen gab, die bewältigt werden konnten. Er bedankte sich auch für die gute Zusam-



menarbeit, sei es im Gemeinderat oder mit dem Team der Marktgemeinde Yspertal – „denn nur gemeinsam können die geforderten Aufgaben gelöst werden“ – so seine Aussage. Er werde sich auch weiterhin bemühen und seine volle Kraft daran setzen, bei den zukünftigen Herausforderungen zum Wohle der Gemeinde engagiert und mit vollem Einsatz und Elan mitzuwirken.

Vbgm. Veronika Schroll

Dipl. Kommunalmanagerin

Frau Vbgm. Veronika Schroll wurde im Dezember aufgrund der absolvierten Ausbildung das Diplom zum Kommunalmanager überreicht. Herzliche Gratulation namens der Marktgemeinde Yspertal.



Yspertal ist Jugendpartnergemeinde



Am 03. Dezember 2012 wurde die Marktgemeinde Yspertal als Jugendpartnergemeinde ausgezeichnet.

Bgm. LAbg. Karl Moser, Vzbgm. Veronika Schroll und die Jugendgemeinderäte GR Ignaz Pichler und GR Maria Zeilinger übernahmen die Auszeichnung aus den Händen von LR Mag. Karl Wilfing.

Ehrungen 2012



Glückwünsche zu Geburtstagen von Gemeindebürgern

80 Jahre

Bischof Gertrud, Ahornweg 5
Moser Viktoria, Wimberg 7
Leeb Rosa, Postgasse 13
Kammleitner Juliane, Kapelleramt 36
Sponseiler Berta, Wimberg 116

Schauer Wilhelmine, N. Altenmarkt 38
Zainzinger Maria, Ysperstraße 17
Schwarzl Ignaz, Wimberg 68
Gilber Karl, Geiersteinstraße 3
Zainzinger Josef, Maierhof 17
Hintersteiner Ignaz, Schulstraße 21

85 Jahre

Ing. Wiesmüller Adolf, Wimberg 2
 Kreuzer Rudolf, Wimberg 89
 Raab Berta, Altenmarktstraße 14
 Rössner Walter, Wimberg 120

Kreuzer Maria, Wimberg 89
 Moser Maria, Wimberg 22
 Waidhofer Aloisia, Wimberg 55
 Zeilinger Maria, N. Altenmarkt 8
 Schauer Johann, Haslau 22

90 Jahre

Dr. Augustin Karl, Schulstraße 34
 Wawra Hermine, Oswaldstraße 6

Schwarzl Maria, Wimberg 44
 Lindtner Hermine, Altenmarkt 16

91 Jahre

Fischer Franziska, Altenmarkt 5
 Binder Herta, Hauptstraße 48

Reuthner Johann, Wimberg 19
 Ascher Theresia, Hauptstraße 29

92 Jahre

Reuthner Franz, Wimberg 86

93 Jahre

Hofer Leopoldine, Kirchengasse 13

Schauer Margarete, Siedlmühlweg 10



Goldene Hochzeit

Landstetter Helga u. Johann Ing., Altenmarkt 3
 Dangl Aloisia u. Adolf, Wimberg 61
 Offenthaler Theresia u. Karl, Kapelleramt 31
 Spreitzer Elfriede u. Leopold, N. Altenmarkt 43
 Wurzer Maria u. Franz, Haslau 12

Hameder Hedwig u. Alois, Fischerlehen 6
 Haselberger Christine u. Leopold, Haslau 6
 Lederhofer Elfriede u. Johann, Kaiserstraße 4
 Hofer Leopoldine u. Alois, Fichtengasse 11



Geburten

Kaiselgruber Sebastian, Wehrgraben 11, 10.12.11
 Link Sebastian Rudolf, Maierhofstraße 22, 24.12.11
 Brandstätter Miriam, Wehrgraben 6, 09.01.12
 Mayer Sebastian, Kapelleramt 78, 16.01.12
 Hofer Christoph, Kapelleramt 65, 17.01.12
 Kreuzer Nina Karoline, Wimberg 52, 17.01.12
 Faffelberger Kevin, Wimberg 4, 09.02.12
 Steiner Martin, Kapelleramt 39, 08.03.12
 Mayrhofer Paul, Sonnenweg 12, 28.03.12
 Götsch Emma, N. Altenmarkt 35, 22.04.12

Schindler Zoe, Wimberg 100, 25.05.12
 Hasreiter Simon, Wimberg 71, 22.06.12
 Baumgartner Rosalie Eva, Badgasse 6, 23.06.12
 Köfinger Romy Isabel, Kirchengasse 25, 27.07.12
 Grüner Dominik, Wimberg 27, 29.07.12
 Küblböck Kaja, Maierhofstraße 36, 23.08.12
 Pöschl Elias, N. Altenmarkt 34, 30.08.12
 Poschenreithner Julian Peter, Eichengasse 7, 30.10.12
 Moser Lorenz, N. Altenmarkt 1, 06.11.12

Liebe Eltern!

Für jeden neugeborenen Gemeindebürger liegt auf der Gemeinde eine Mappe mit allgemeinen Informationen, Terminen der Elternberatung sowie Hilfestellung für Antrag auf Familienbeihilfe, zur Abholung bereit.

Ebenso wird seitens der Marktgemeinde Yspertal mit einem Gutschein gratuliert. Machen Sie von diesem Angebot Gebrauch und kommen Sie mit einer Kopie der Geburtsurkunde am Gemeindeamt vorbei!



Eheschließungen

Schweiger Karl Heinz Ⓞ Faffelberger Sabine, 28.04.12
Link Rudolf Ⓞ Mai Margit, 12.05.12
Hölzl Peter Anton Ⓞ Wilkans Anna Agnieszka, 26.05.12
Poschenreither Klaus Ⓞ Kienast Claudia, 22.06.12
Wurzer Stefan Ⓞ Reutner Daniela, 23.06.12
Böhm Mario Ⓞ Mutenthaler Bettina Eva, 30.06.12
Wiesenhofer Thomas Ⓞ Enengl Martina, 21.07.12

Häusler Wolfgang Josef Ⓞ Stadler Michaela, 11.08.12
Haslinger Daniel Ⓞ Melichar Rosalie, 30.08.12
Pfeiler Horst Ⓞ Muttenthaler Andrea, 08.09.12
Sponseiler Martin Ⓞ Miedler Marion, 15.09.12
Fischl Franz Ⓞ Kamleitner Anita, 06.10.12
Eiselt Christian Ⓞ Cimpeanu Gabriella, 31.10.12



Sterbefälle

Schönauer Maria, Altenmarkt 12, 17.12.11 – 88 Jahre
Brandl Aloisia, Wimberg 7, 24.12.11 – 89 Jahre
Kummer Andreas, Kapelleramt 21, 26.12.11 – 44 Jahre
Wiesmüller Bruno, Hauptstr. 16, 27.12.11 – 87 Jahre
Marek Franz, Altenmarktstr. 19, 31.12.11 – 83 Jahre
Rath Johann, Mitterweg 13, 25.01.12 – 87 Jahre
Zauper Manfred, Maierhof 11, 30.01.12 – 70 Jahre
Schwaiger Leopoldine, N. Altenmarkt 35,
24.02.12 – 88 Jahre
Schauer Hermine, Wimberg 108, 26.03.12 – 88 Jahre

Schindler Ludmilla, Wimberg 65, 13.04.12 – 84 Jahre
Leonhardsberger Wilhelm, Kapelleramt 83,
01.05.12 – 64 Jahre
Schindler Maria, Wimberg 65, 19.07.12 – 87 Jahre
Schroll Elias, Hauptstraße 26, 24.07.12 – 4 Jahre
Böhm Erhard Ing., Schulstr. 12, 30.07.12 – 82 Jahre
Irk Josef, N. Altenmarkt 45, 02.08.12 – 58 Jahre
Hasenburger Bertha, Wimberg 82, 27.08.12 – 80 Jahre
Schlager Marta, Wimberg 113, 20.10.12 – 83 Jahre
Ascher Johanna, Blumengasse 2, 08.11.12 – 84 Jahre

Veröffentlichung von Gratulationen

Lt. § 5 des NÖ Ehrungsgesetzes sind das Land Niederösterreich und die Gemeinden berechtigt, Ehrungen selbst zu verlautbaren oder für eine Verlautbarung durch andere zu sorgen, sofern sich nicht die geehrten Personen dagegen schriftlich ausgesprochen haben.

Falls Sie also eine Verlautbarung:

- Ihres runden Geburtstages,
- der Geburt Ihres Kindes oder
- der Eheschließung
- den Todesfall eines Angehörigen

nicht wünschen, ersuchen wir Sie dies schriftlich am Gemeindeamt oder per E-Mail unter gde@yspertal.com bekanntzugeben.

Finanzbericht 2012

Stand November 2012

I. Feststehende Einnahmen:

Ertragsanteile nach dem Bevölkerungsschlüssel	EUR	1.039.946,60
Ertragsanteile Aufstockungsbetrag	EUR	88.928,00
Ertragsanteile Getränkesteuerausgleich	EUR	66.225,60
Ertragsanteile Werbeabg. u. Werbest.Ausgleich	EUR	7.808,87

II. Einnahmen aus Gemeindesteuern und Abgaben

Grundsteuer A	EUR	11.173,59
Grundsteuer B	EUR	90.973,77
Kommunalsteuer	EUR	126.676,01
Interessenbeiträge und Nöchtigungsabgabe	EUR	23.835,91
Hundeabgabe	EUR	2.316,67
Aufschließungsabgabe	EUR	55.886,50
Verwaltungsabgaben	EUR	4.897,10
Kommissionsgebühren	EUR	949,28
Kanalbenützungsggebühren	EUR	246.347,09
Wasserbezugsgebühren	EUR	58.336,82
Bereitstellungsgebühr Wasserzähler	EUR	38.212,50

Die wichtigsten Ausgaben:

Bildungseinrichtungen – Gesamtausgaben	EUR	629.644,85
Hauptschulgemeinde	EUR	287.201,85
Sonderschule	EUR	4.177,06
Polytechnische Schule	EUR	7.500,00
Volksschule	EUR	76.986,05
Musikschule	EUR	44.805,25
Höhere Lehranstalt	EUR	40.380,89
Berufsschülerhaltungsbeiträge	EUR	17.745,00
Kindergarten	EUR	133.954,65
Kindergartenkindertransport	EUR	16.894,10
Gesundheit – Soziales – Gesamtausgaben	EUR	499.052,22
Spitalsbeitrag NÖKAS	EUR	295.346,77
Rotes Kreuz	EUR	10.896,00
Sozialhilfe - Fürsorge	EUR	8.025,47
Jugendwohlfahrtsumlage	EUR	19.157,07
Sozialhilfeumlage	EUR	165.626,91

Außerordentlicher Haushalt - dient zur Finanzierung von Projekten

Photovoltaik-Anlage Gemeindehaus	EUR	20.000,00
Straßenbau, Güterwege und Gehsteige	EUR	98.201,77
Parkplatz	EUR	75.867,15
Kanal	EUR	249.262,17
Grundkauf	EUR	119.373,24
Wasserreservoir Pisching	EUR	112.017,13
Haus der Musik und div. kommunale Infrastruktur	EUR	90.179,38

Haushaltsbudgetsumme der Marktgemeinde Yspertal 2012

Ordentlicher Haushalt	EUR	2.985.400,00
------------------------------	------------	---------------------

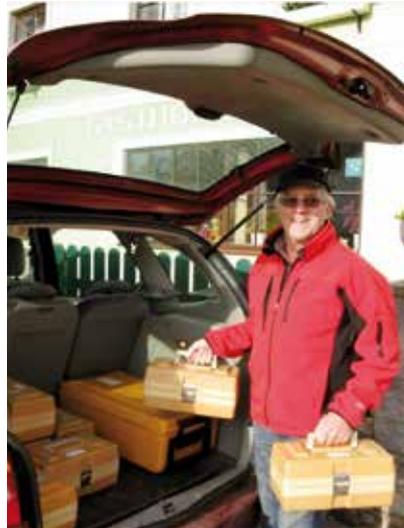
20 Jahre Essen auf Rädern

Im Dezember 1992 wurde die Aktion Essen auf Rädern in der Marktgemeinde Yspertal gestartet. Die Ehegatten Ferdinand und Emma Kernstock haben sich damals bereit erklärt die Einteilung und Organisation dafür zu übernehmen. Herr Ferdinand Kernstock hat bis Februar 2010 die Einteilung und Abrechnung durchgeführt. Frau Emma Kernstock war bis Oktober 2011 für die Zustellung von Essen auf Rädern verantwortlich. Diese Aufgabe wurde von Frau Theresia Taubenschmid übernommen, welche die Organisation mit großem Engagement durchführt.

Seitens der Marktgemeinde Yspertal wurde den Ehegatten Ferdinand und Emma Kernstock für die vorbildliche Arbeit im Bereich Essen auf Rädern Dank und Anerkennung ausgesprochen und eine Urkunde überreicht.

Ganz besonderer Dank gilt Herrn Ernst Kamleithner, welcher ebenfalls seit Dezember 1992 die Zustellung von Essen durchführt.

Frau Rosa Kranzer ist seit Februar 1993 für die Ak-



tion Essen auf Rädern im Einsatz. Herr Karl Eder war von 1995 bis Februar 2010 als Zusteller im Einsatz.

In den vergangenen 20 Jahren wurden insgesamt mehr als 40.000 Portionen an Essen zugestellt. Das Service "Essen auf Rädern" soll vor allem Menschen, die nicht in der Lage sind, selbst zu kochen, ein regelmäßiges, warmes Mittagessen ermöglichen.

Das gute und täglich frisch zubereitete Essen, welches aus Suppe, Haupt- und Nachspeise besteht, wird im Gasthaus Haider zubereitet und in das Transportgeschirr verpackt.

Alle Essensbezieher sind stolz auf diese Aktion und freuen sich, wenn die Zusteller mit dem Essen kommen und mit Ihnen einige Worte plaudern können.

Wir von Essen auf Rädern – Ernst Kamleithner, Rosa Kranzer, Wilhelm Puschacher und Theresia Taubenschmid - unterstützen gerne diese Aktion.

Informationen und Auskünfte bei der Marktgemeinde Yspertal, Tel. 07415 / 6767

Gesunde Gemeinde Yspertal

Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen!

Unsere Aktivitäten:

„VORSORGEaktiv“

ist ein Programm zur nachhaltigen Lebensstiländerung für Personen mit erhöhtem Risiko für Herz- und Kreislauferkrankungen oder für alle, die mit dem Gewicht nicht zufrieden sind.

Eine langfristige Veränderung des Lebensstils ist für die meisten Betroffenen äußerst schwierig und scheitert meist schon in der Anfangsphase. Dieses Programm dauert über einen Zeitraum von sechs Monaten und es gibt viele Informationen zur richtigen Ernährung und Bewegung.



Im März 2012 haben 15 Personen aus der Gemeinde Yspertal mit dem Programm VORSORGE aktiv gestartet und wurden dabei von einer Diätologin und einem Physiotherapeuten bestens betreut und unterstützt. Die Teilnehmer am Programm VORSORGEaktiv wurden durch insgesamt 15 Einheiten von der Diätologin Sabine Zeller betreut und konnten dabei

viele wichtige Informationen über die richtige Verwendung von gesunden, fettarmen und kalorienreduzierten Lebensmitteln erhalten. Bei zwei Kochkursen konnten wir viele Rezepte ausprobieren und die selbst zubereiteten Speisen verkosten.

Mit unserem Physiotherapeuten Reinhard Buchsbaum konnten wir ebenfalls 15 Trainingseinheiten besuchen. Mit Bewegung und Turnübungen im Saal hatten wir sehr großen Spaß.

Alle Teilnehmer der Aktion VORSORGEaktiv konnten insgesamt über 50 kg an Gewicht abbauen. Mit Hilfe der vielen Unterlagen die wir in Bezug auf Lebensmittel und Ernährung erhalten haben und durch viel Bewegung wird es möglich sein, uns weiterhin gesund zu ernähren und fit zu halten.

Alle „VORSORGEaktivler“ waren mit dem Programm und mit der Betreuung durch die Diätologin und den Physiotherapeuten sehr zufrieden.



„Burnout“ Vortrag
– mit Fr. Prim. Dr. Christiane Handl v. Lebensressort Ottenschlag
Das Thema Burnout wurde lange Zeit als die „Managerkrankheit“

hingestellt in der Annahme es trete nur bei Angehörigen bestimmter Berufsgruppen auf. Heute zeichnet sich mehr und mehr ab, dass die Burnout bezeichnete Entwicklung in allen Berufen auftreten kann. Trotz der bisher noch vielen Unklarheiten zeigen die vorliegenden Erfahrungen auf, dass es eine ernstzunehmende Gefährdung der Gesundheit darstellt, die bei den Betroffenen schwere Einbußen der Lebensqualität und der Alltagstauglichkeit mit sich bringt und lange Erholungszeiten benötigt. Es sind unbedingt professionelle Hilfestellungen angebracht.

Kinderspielegruppe – Spielen, basteln, singen und



Gemeinschaft erleben konnten unsere Kleinsten mit ihren Muttis und/oder Vatis in der Spielegruppe.

Im Frühjahr wurde sie von Frau Claudia Riedlberger geleitet, im Herbst durften wir dazu Frau Marina Thallinger herzlich begrüßen. Wir freuen uns, dass uns dazu wieder der große Kellerraum im Gemeindeamt unentgeltlich zur Verfügung stand.

Ein herzlicher Dank an unsere Gemeinde!

Zertifizierung Gesunde Gemeinde – Dadurch, dass bereits über 60% der niederösterreichischen Gemeinden „Gesunde Gemeinde“ sind, wollen wir uns verstärkt der Qualitätssicherung in den Gemeinden widmen. Somit wird der Stellenwert der „Gesunden Gemeinde“ noch weiter erhöht, die Qualität bleibt gesichert oder steigert sich sogar – durch das Aufzeigen noch nicht entdeckter Ressourcen. Durch die Grundzertifizierung wird also die Struktur- und Prozessqualität der Arbeit in den „Gesunden Gemeinden“ gestärkt. Mindestens acht von zehn Kriterien müssen erfüllt sein, damit eine Gemeinde das Grundzertifikat erhält.

Folgende Kriterien sind zu erfüllen:

Strukturebene:

- Das Programm „Gesunde Gemeinde“ wurde in der Gemeinde vorgestellt.
- Ein Arbeitskreis ist organisiert und eine Arbeitskreisleitung definiert.
- Der Arbeitskreis ist für alle zugänglich und wird offiziell angekündigt.
- Der Arbeitskreis wird finanziell von der Gemeinde unterstützt.
- Der Arbeitskreis wird personell von der Gemeinde unterstützt.

Prozessebene:

- Regelmäßige Sitzungen (mind. zwei pro Jahr), die auch öffentlich ausgeschrieben werden, finden statt.
- Zu mindestens zwei dieser Sitzungen wird der/die RegionalberaterIn eingeladen.
- An jeder Sitzung nehmen Personen aus verschiedenen Herkunftsdisziplinen und mit verschiedenen Zugängen zum Thema „Gesundheit“ teil.
- Die Sitzungen werden protokolliert, den Teilnehmern, der Gemeinde sowie der Regionalberatung wird ein Protokoll zur Verfügung gestellt.
- Die „Gesunde Gemeinde“ agiert vernetzt als Plattform für Gesundheitsförderung und Prävention in der eigenen Gemeinde.

Die „Grundzertifizierung“ der Gesunden Gemeinde wurde am 22. November 2012 in der HYPO NOE Lounge der NV Arena (Fußballstadion St. Pölten) durch LH-Stv. Mag. Wolfgang Sobotka feierlich überreicht.

Folgende Veranstaltungen der Gesunden Gemeinde Yspertal sind für das Jahr 2013 geplant:

Vortrag: „Das Ohr – die Pforte zum Lernerfolg“

Referent: Mag. Günther Liebhart

- Auditive Wahrnehmungsstörungen (AVWS)
- ADS/ADHS und andere Verhaltensabweichungen
- Legasthenie
- Sprach- und Entwicklungsstörungen
- Lern-, Konzentrations- und Intelligenzförderung

- Fremdsprachen für Schule und Unternehmen

Vortrag: Positive Auswirkungen von Hund u. Katze auf den Menschen

Referentin: Tierärztin Dr. Margit Faffelberger

Spielegruppe im Frühjahr und Herbst

Kochkurs im Herbst in der Schulküche der Hauptschule Yspertal

Pflegestammtisch

Gesundheitstag Herbst 2013 oder Frühjahr 2014

Die Termine zu den einzelnen Veranstaltungen werden rechtzeitig bekannt gegeben.

Ich wünsche Ihnen alles Gute und ein gesundes neues Jahr – GR Annemarie Huber

Pflegestammtisch 2012

Frau GR Annemarie Huber organisiert seit Jänner 2009 einen Pflegestammtisch. Er soll für betreuende und pflegende Angehörige wichtige Informationen bieten.

Im Jahr 2012 wurde zu verschiedenen Themen berichtet, wie über Urlaubsaktion und die Selbstversicherung für pflegende und betreuende Angehörige. Dazu wurden auch Formulare verteilt.



tionsanwenderInnen die Gefühls-, Bedürfnis- und Erlebniswelt der mangelhaft orientierten/desorientierten alten Menschen. Validation passiert auf einer Geisteshaltung, die den Älteren vor allem Respekt und Einfühlung entgegenbringt. Einfache, praktische Techniken helfen, die Würde wiederherzustellen und verhindern das Absinken in die Phase des Vegetierens.

Vortrag: Haut - Hautpflege - Pflegemitteln - Prinzipien der Hautpflege. Referentin: Frau Andrea Olbricht vom Hilfswerk Ysper-Donautal

Uns wurde über die Funktion der Haut, Hautbeobachtung, Pflegemitteln und Prinzipien der Hautpflege berichtet. Weiters wurden wir über die Aromapflege informiert. Dieser Vortrag war sehr interessant.

Vortrag: Validation nach Naomi Feil.

Referentin: Frau Ursula Schocher

Ein Weg zum Verständnis verwirrter alter Menschen. Validation (valid=gültig) ist eine Methode der einfühlsamen Kommunikation, durch die man lernen kann, mit sehr alten, desorientierten Menschen in Verbindung zu treten und zu bleiben. „Gültig“ ist für Valida-

Vortrag: 24-Stunden Betreuung

Wie komme ich zu einer 24-Stunden Betreuung und was habe ich dabei zu beachten und zu erledigen?

Vortrag: Professionelle Hilfe holen, bevor es mir selbst zu viel wird

Herzlich bedanken möchte ich mich bei allen Vortragenden.

Als Leiterin des Pflegestammtisches wird GR Annemarie Huber wieder Vortragende zu interessanten Themen einladen.

Pflegestammtisch Termine:

- Mittwoch 6. Februar 2013
- Mittwoch 3. April 2013

- Mittwoch 5. Juni 2013
 - Mittwoch 4. September 2013
 - Mittwoch 6. November 2013
- Der Pflegestammtisch findet im Cafe Yspertal
– Familie Bergwein um 20 Uhr statt.

Informationen, Rat und Hilfe rund um die Pflege

0664/155 43 32 GR Annemarie Huber
freut sich auf ihr Kommen!

Besuchsdienst – Wir haben Zeit für Sie!



Es ist immer eine Freude, Zeit mit einem lieben Menschen verbringen zu können – vor allem im Alter, wenn man selbst nicht mehr so mobil ist und die sozialen Kontakte abnehmen.

Im Rahmen unseres Besuchsdienstes statten ehrenamtliche Mitarbeiter/innen aus der Marktgemeinde Yspertal älteren einsamen Menschen regelmäßige

Besuche ab und leisten ihnen Gesellschaft – völlig kostenlos und mit großem Engagement! Um dafür bestens vorbereitet zu sein, besuchen unsere ehrenamtlichen Mitarbeiter Kurse und treffen sich regelmäßig. Ob Karten spielen, spazieren gehen, Bücher oder Zeitschriften vorlesen, kreativ sein oder einfach plaudern, gemacht wird was Freude macht.

Der ehrenamtliche Besuchsdienst kann sich Zeit nehmen für Dinge, die im Pflegealltag keinen Platz finden, und ergänzt somit auf ideale Weise die Pflege und Betreuung. Pflegende Angehörige finden damit Entlastung und Zeit für persönliche Erledigungen.

Falls Sie Interesse haben und gelegentlich besucht werden wollen, dann melden Sie sich bitte bei der **Organisatorin des Besuchsdienstes**

Frau GR Wehofer Irmgard Tel.0664/5740660 oder bei der Marktgemeinde Yspertal Tel. 07415/6767

Heil- und Pflegeservice Yspertal

Das Heil- und Pflegeservice Yspertal ist eine Sektion der Dorferneuerung Yspertal. Wir arbeiten ehrenamtlich für die Yspertalerinnen und Yspertaler, welche unsere Dienste in Anspruch nehmen. Unser Standort befindet sich im Bauhof der Marktgemeinde Yspertal Schulstraße 10, wo wir Dank des Herrn Bürgermeisters LABg. Karl Moser einen Raum zur Verfügung haben.

- Hier eine Liste unseres derzeitigen Bestandes:**
- 28 Pflegebetten
 - 6 Rollstühle
 - 2 Rollstühle spezial
 - 6 Badewannenhilfen
 - 8 Leibstühle
 - 2 WC Aufsätze
 - 1 Absauggerät
 - 8 Rollatoren
 - 3 Beistelltische
 - 4 Dekubitusmatratzen
- Die Miete für die Heilbehelfe dient zur Erhaltung

und Neuanschaffung und wird über ein Konto auf der Sparkasse Grein abgewickelt. Bei Familie Grossinger-Puschacher möchten wir uns für den Stellplatz für unseren Bus bedanken.

Kontakt Heil- und Pflegeservice:

Leonhartsberger Friedrich

Tel: 07415 / 73 95

Mobil: 0680 / 214 57 65

Brunner Andreas

Tel: 07415 / 67 53

Mobil: 0664 / 999 54 55

Seniorenweihnachtsfeier

Die heurige Seniorenweihnachtsfeier fand am 09. Dezember 2012 für die Senioren der Pfarre Pisching im Gasthaus Hasreiter und für die Senioren der Pfarren Altenmarkt und Ysper im Gasthaus Schauer statt.

Die Gestaltung der Feierlichkeit wurde von der Jugend- und Trachtenkapelle Yspertal, dem Bäuerinnenchor und der Volksschule Yspertal gestaltet. Namens der Marktgemeinde Yspertal wünschte der Bürgermeister allen Seniorinnen und Senioren ein frohes Weihnachtsfest.

Tourismusverband Ysper-Weental

Hauptstraße 9, 3683 Yspertal, T/ 07415/6767 25, E/ info.yw@waldviertel.at
www.waldviertel.at, www.facebook.com/suedlicheswaldviertel



Wo wir sind, ist oben.

Liebe Yspertalerinnen und Yspertaler!

Bei der jährlichen Verbandssitzung im April wurde über das vergangene Jahr berichtet sowie die Aktivitäten und Vorhaben für das Jahr 2012 vorgestellt.

Tätigkeiten:

- Produktion Polo-Shirts Wanderregion Südliches Waldviertel
- Outdoor-Infostelle beim Gemeindeamt Yspertal (ab Frühjahr 2013)
- Regionspräsentation beim IVV Wandertag Ysperklamm und WAV Pur in Wien
- Erhebung Nachbeschilderung Wanderwege
- Anfragenbeantwortung, Gästebetreuung, Besprechungen, ...



Der Verband gratuliert Herrn Bgm. Josef Riegler aus Laimbach zum 60. Geburtstag.

Im Sommer wurden von Waldviertel Tourismus verstärkt Werbemaßnahmen für die Wanderregion Südliches Waldviertel gesetzt. Vor allem ein sehr ansprechend gestalteter Bericht in der Krone bunt Beilage lockte viele Gäste ins Yspertal.

Waldviertel Geschenkipp:



„Waldviertel Polo-Shirt“
Wanderregion Südliches Waldviertel
€ 19,90

Weitere Waldviertel Buch- und Geschenk- ipp bei uns im Büro erhältlich!

Das Büro ist die Geschäfts- und Infostelle des TOURISMUSVERBANDES YSPER-WEITENTAL und wird als Außenstelle der Destination Waldviertel GmbH mit GF Mag. (FH) Andreas Schwarzinger geführt. Die Destination ist die offizielle Werbe- und Vermarktungsgesellschaft für den Tourismus im Waldviertel. Der Tourismusverband Ysper - Weitenttal mit seinen 9 Mitgliedsgemeinden ist mit 4 anderen Verbänden des Waldviertels Miteigentümer der Destination.

Ich stehe Ihnen Vorort im Tourismusbüro oder telefonisch unter (T) 07415/ 6767 DW 25 zur Verfügung!

*Der Tourismusverband wünscht Ihnen frohe
Weihnachten sowie viel Gesundheit
und Erfolg für das Jahr 2013!*

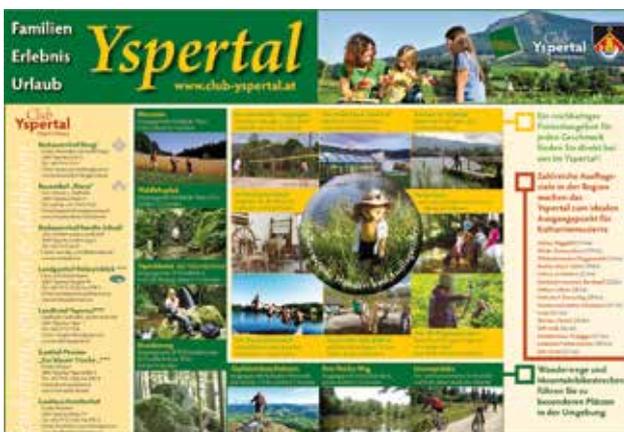
Irene Kamleithner

Verbands- u. Infostellenbetreuerin

Ewald Haider

Obmann

Club Yspertal Tourismus - 2009 bis 2012



Die Arbeitsgemeinschaft „Club Yspertal Tourismus“ konnte in den vergangenen drei Jahren mit finanzieller Unterstützung der Marktgemeinde Yspertal und des Landes NÖ zahlreiche Tourismus-Marketingmaßnahmen umsetzen.

- Tourenfolder für Ysperklamm mit Druidenweg, Herzstein- und Peilsteinweg
- Ortsprospekt neu
- Kindersommerprogramm: Backen am Biobauernhof, Kinderzumba, Bauerngolf u. v. m
- Werbemaßnahmen in zahlreichen Medien
- Infotafeln in der Unterstandshütte Ysperklamm
- Tischset für Gastro- und Beherbergungsbetriebe
- Ansichtskarte Yspertal
- Waldlehrpfadtafeln neu

Besonderer Dank gilt allen Mitgliedsbetrieben, sowie Frau Tanja Wesely vom Telecenter Südliches Waldviertel und Irene Kamleithner vom Tourismusverband Ysper - Weitenttal für die gute und konstruktive Zusammenarbeit. *Projektleiterin VbGm. Veronika Schroll*



Dorferneuerung Yspertal

Die Dorferneuerung Yspertal veranstaltete im Jahr 2012 wieder das Adventkonzert in der Pfarrkirche Pisching. Der Kirchenchor, der Bäuerinnenchor, mehrere Ensemble der Musikschule und die Volksschule Yspertal gestalteten ein abwechslungsreiches musikalisches Programm. Besinnliche Gedanken gab es auch wieder von den Dichterinnen der NÖ Textwerkstatt.

Am 8. Dezember eröffneten wir den 25. Yspertaler Weihnachtsmarkt. Bereits seit 1988 wird dieser vom Dorferneuerungsverein organisiert und im Hof und den Räumen des „Landhotel Yspertal“ durchgeführt. Viele treue AusstellerInnen aber auch die Vielfalt

und die Phantasie immer neuer KünstlerInnen und BastlerInnen sorgen für ein interessantes Angebot. Die kulinarischen Genüsse im Hof werden seit Beginn von Landwirten und Vereinen unserer Gemeinde präsentiert. Seit vielen Jahren gibt es begleitend auch ein Kinderprogramm, welches nun schon seit einiger Zeit mit viel Engagement und Liebe von Melanie Eder und ihrem jungen Team gestaltet wird. In einem Festakt zeichnete die Obfrau der NÖ Dorf- und Stadterneuerung Frau Maria Forstner und unser Bürgermeister LABg. Karl Moser Frau Margit Svab und Frau Elfriede Huber mit dem silbernen Ehrenzeichen der NÖ Dorferneuerung aus. Sie sind beide seit der



Gründung des Vereines im Jahre 1988 aktiv im Vorstand der Dorferneuerung Yspertal dabei und haben auch durch Ihren persönlichen Einsatz ganz maßgeblich zum Erfolg des Weihnachtsmarktes beigetragen. Das Projekt „ein Zeichen fürs Yspertal“ startete im Frühjahr 2012 mit einem Wettbewerb. Die zahlreichen Einsendungen wurden bei der Generalversammlung des Vereines der Öffentlichkeit vorgestellt. Weiters wurden die Logoideen bei der Vernissage der NÖ Art und bei der Bürgerversammlung am 25. Oktober im Gh. Haider dem Publikum zur Abstimmung präsentiert. Im Jänner 2013 erfolgt dann die weitere Bearbeitung der Logoideen durch eine Arbeitsgruppe und durch professionelle Unterstützung eines Grafikers. Das fertige Logo und damit der Sieger des Wettbewerbes sollen im Sommer 2013 präsentiert werden. Das Logo wird dann auch in künstlerischer Form eben als „Zeichen fürs Yspertal“ umgesetzt. Mit dem

Projekt haben wir uns auch beim Ideenwettbewerb der NÖ Dorferneuerung beteiligt und hoffen dort einen Preis in Form von finanzieller Unterstützung von 50% der Projektkosten zu erhalten. Die Entscheidung fällt im Jänner 2013.

Das Projekt „energieautarke Gemeinde“ hat uns ebenfalls in diesem Jahr schwer beschäftigt. Als erster Schritt wurde eine umfangreiche Energieerhebung in der Gemeinde gestartet. Als Partner konnten wir die HLUW Yspertal gewinnen. Im Rahmen eines Maturaprojektes werden die Erhebungen ergänzt, ausgewertet und ein Umsetzungsplan für die Erreichung der Energieautarkie der Gemeinde Yspertal erarbeitet. Der Maßnahmenplan soll als Handlungsleitfaden für den öffentlichen und privaten Bereich dienen, sodass gemeinsam dieses hoch gesteckte Ziel erreicht werden kann. Eine erste Präsentation von Ergebnissen soll im Jänner 2013 in Form einer öffentlichen Veranstaltung erfolgen. Das Endergebnis dieses Projektes gibt es natürlich dann zur Matura im Frühsommer 2013.

2012 konnten auch mehrere Projekte gemeinsam mit der Gemeinde Yspertal zur Förderung beim Land NÖ eingereicht werden.

*Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest
und viel Erfolg und Gesundheit für das Jahr 2013!
Paul Schachenhofer, Obmann*

Öffentliche Bücherei Yspertal



Die öffentliche Bücherei Yspertal bietet Lesestoff für jede Altersgruppe sowie DVDs und Hörbücher zum Verleih an. Ganz neu bei uns im Verleih gibt es Tip-toi das audiodigitale Lernsystem für Kinder. Durch finanzielle Unterstützung der Gemeinde, durch Förderungen des Landes Niederösterreich, des Bundesministeriums für Unterricht- Kunst- und Kultur und des Büchereiverbandes konnte der Medienbestand wieder erweitert und zusätzliche Regale angeschafft werden.

Besuchen Sie die öffentliche Bücherei im Ausbildungszentrum Yspertal zu folgenden Öffnungszeiten: jeden Dienstag von 16.00 bis 18.00 Uhr und jeden Freitag von 17.30 bis 19.30 Uhr, ausgenommen sind Feiertage. In den Weihnachtsferien ist Büchereibe-

trieb. Am 25.12.2012 und am 1.1.2013 ist die Bücherei geschlossen.

Es gibt:

Jahreskarten für Familien (Kinder bis 18 Jahre) € 25,--

Jahreskarten für Erwachsene € 18,--

Jahreskarten für Kinder € 10,--

Einzelentlehnung pro Buch € 0,50 für 3 Wochen

Einzelentlehnung pro DVD € 2,-- für 1 Woche

Einzelentlehnung pro Hörbuch € 2,-- für 3 Wochen

Neuigkeiten aus der Bücherei:

Die Kinder der beiden **1. Klassen Volksschule besuchten** am 6. Juni nach Abschluss des Buchstabenerwerbes in Begleitung von Direktor OSR Johann Schauer und den Klassenlehrerinnen Margit Zeilinger

und Jenny Wolf sowie einiger Eltern die Bücherei. Der Aufbau der Bücherei und die Vielfalt der Bücher wurde vorgestellt. Einen Gutschein für eine Jahreskarte in der Bücherei erhielten die Erstklassler von Gemeinderat Christiane Schachenhofer und wurden eingeladen, die Bücherei fleißig zu besuchen.



Wechsel in der Büchereileitung: Frau HOL Eva Hinterndorfer legte ihre Aufgabe als Büchereileiterin der öffentlichen Bücherei Yspertal zurück. LAbg. Bgm. Karl Moser und das Team der Bücherei bedankten sich für die jahrelange ehrenamtliche Arbeit und überreichten ihr als Dankeschön eine Urkunde. Frau HOL Eva Hinterndorfer wird die Leitung der Hauptschulbücherei weiterführen.



Mit Dekret vom 24.09.2012 wurde Frau GR Christiane Schachenhofer als ehrenamtliche Leiterin der öffentlichen Bücherei Yspertal bestellt. Als ehrenamtliche Stellvertreterin wurde ebenfalls mit Bestellsdekret Frau Waltraud Kamleithner beauftragt. Bgm. LAbg. Karl Moser wünschte für die neue Aufgabe viel Freude und dankte für die bisherige Tätigkeit im Büchereiteam.



Am 19. Oktober 2012 beteiligte sich das **Team der Bücherei am Lernfest**. Ein e-book Reader wurde präsentiert, Tiptoi konnte ausprobiert werden, Leserätsel für verschiedene Altersstufen wurden angeboten. Am Nachmittag präsentierte Büchereileiterin GR Christiane Schachenhofer für die Kinder

das Bilderbuchkino „Der Regenbogenfisch entdeckt die Tiefsee“. Bei Kaffee und Kuchen konnte man über so manches Buch plaudern sowie im Bücherflohmarkt stöbern und einkaufen.

Eine Lesung mit Musik unter dem Motto „**Yspertaler lesen Heiteres und Besinnliches zur Vorweihnachtszeit**“ fand am Sonntag, den 25. November um 16.00 Uhr in der Bücherei statt. Musikalisch umrahmt wurde diese Lesung von der Musikschule Yspertal. Bei Punsch, Tee und Keksen klang der Nachmittag gemütlich aus.

Das Team der Bücherei Yspertal möchte weiterhin durch aktuelle Angebote und Veranstaltungen einen kulturellen und sozialen Treffpunkt in Yspertal bieten und wünscht ein gesegnetes Weihnachtsfest und viel Glück und Erfolg für das neue Jahr 2013.

Persönlich bedanke ich mich bei HOL Eva Hinterndorfer für die langjährige Leitung der Bücherei und die Unterstützung beim Wiederaufbau im Jahr 2010, bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Büchereiteams für die vielen ehrenamtlich geleisteten Stunden und die gute Zusammenarbeit, bei allen Förderern und Sponsoren für die Unterstützung und bei allen Lesern für den Besuch der Bücherei.

GR Christiane Schachenhofer

Kindergarten Yspertal - Bei uns ist immer etwas los

Jänner bis Juni

Im Fasching verkleideten wir uns passend zum Jahresthema „Märchen“ als Frau Holle, Schneewittchen und die sieben Zwerge, die Bremer Stadtmusikanten und die drei kleinen Schweinchen. Wir feierten gemeinsam in der Eingangshalle. Zur Jause gab es Faschingskrapfen, gespendet von der Raiffeisenbank Yspertal. Wir bedanken uns herzlich dafür.



Zu Frühlingsbeginn bastelten wir Blumenrasseln und zogen singend und spielend durch Yspertal, um den Winter zu vertreiben.

Am Aschermittwoch kam Herr Pfarrer Szklarski, um uns bei einer religiösen Feier das Aschenkreuz zu spenden.



Der zweite Elternabend zum Thema „Mein Erziehungsstil prägt mein Kind“ wurde von Schülerinnen der HAK Ybbs und Frau Mag. Ballwein organisiert. Als Referentin war Frau Eveline Tanzer anwesend. Der Vortrag war sehr interessant und mit Bewegung aufgelockert.

Vor Beginn der Osterferien suchten die Kinder wie jedes Jahr ihre selbst gebastelten Osternesterl und freuten sich über die kleinen Geschenke. Unser Gartenfest konnte letztendlich doch noch stattfinden und war ein großer Erfolg. Viele Eltern und Kinder genossen den schönen Nachmittag bei den Spielstationen. Wir bedanken uns herzlich bei den Elternvertretern/Innen, die uns bei der Vorbereitung und Durchführung tatkräftig unterstützt haben.



Ein besonderer Abschluss auch in diesem Kindergartenjahr war der Besuch des Heimatmuseums und des Kinos. Herr Landstetter machte die Führung für die Schulanfänger und zeigte für alle Kinder des Kindergartens den Film „Der Froschkönig“. Wir bedanken uns sehr herzlich bei ihm.



Besondere Ereignisse für die Schulanfänger waren der Besuch in der Volksschule, die Übernachtung im Kindergarten und ihre Verabschiedung, zu der auch die Eltern eingeladen waren. Nach der Überreichung selbstgebastelter Schultaschen und Urkunden „schubsten“ wir die Kinder aus dem Kindergarten hinaus. Wir bedanken uns bei allen, die diese Erlebnisse den Kindern ermöglicht haben.

September – Dezember

Seit September besuchen 56 Kinder den Kindergarten Yspertal. Für das Wohl der Kinder sind die Kindergartenpädagoginnen Knöd Ilse, Pöcksteiner Elisabeth, Käferböck Josefa, Maier-Hahn Christa und Stadler Monika und die Kinderbetreuerinnen Steinkellner Anita, Hahn Michaela, Brunner Regina und Frühwirt Hermine zuständig.



Das Thema des ersten Elternabends war: „Portfolio im Kindergarten“. Er war sehr gut besucht. Für jede Gruppe wurden drei Elternvertreter gewählt. Wir bedanken uns bei Ihnen für Ihre Mithilfe und Ihr Engagement.

Wir folgten auch heuer wieder der Einladung von Fam. Hofer zum Kastaniensammeln. Die Kinder waren mit großer Begeisterung dabei. Ein herzliches Dankeschön an die Familie für das schöne Erlebnis.

Die Schulanfänger durften wie jedes Jahr die Bäckerei Ballwein besuchen und dort den Beruf des Bäckers kennen lernen. Wir bedanken uns sehr herzlich bei Herrn Ballwein für diesen schönen Vormittag.

Das Martinsfest feierten wir am 9. November mit den Kindern im Kindergarten. Nach einem stimmungsvollen Zusammentreffen aller vier Gruppen im Turnsaal, teilten wir bei der Jause die Martinskipferl.

Herr Pfarrer Szklarski segnete unsere Adventkränze im Rahmen einer Feier. Wir bedanken uns bei Fam. Hablecker für die Spende der wunderschönen Kränze.

Der Nikolaus besuchte uns wie jedes Jahr am 6. Dezember und brachte für alle Kinder Geschenke mit. Mit einer vorweihnachtlichen Feier, zu der auch die Eltern eingeladen waren, beendeten wir das Kindergartenjahr.

*Das Team des Kindergartens Yspertal
wünscht allen ein besinnliches, friedvolles Weihnachtsfest
und ein gesegnetes neues Jahr 2013.*



Kindergarteneinschreibung

Auf Grundlage des NÖ Kindergartengesetzes kann der Kindergarten von Kindern im Alter von 2 ½ Jahren bis 6 Jahren als Bildungseinrichtung besucht werden. Dazu ist jedoch die entsprechende Eignung des Kindes erforderlich, welche im Rahmen eines Gespräches bei der Kindergarteneinschreibung festgestellt wird.

Die Kindergarteneinschreibung für das Kindergartenjahr 2013/2014 findet am Montag, 28. Jänner 2013 von 13.30 bis 15.00 Uhr im Kindergarten Yspertal Schulstraße 7 statt.

Mitzubringen sind:

- Geburtsurkunde
- Versicherungsnummer des Kindes
- Impfzeugnisse
- Anmeldung für Kindergartentransport
- Anmeldung für Nachmittagsbetreuung

Die Eltern der zutreffenden Kinder werden mittels Brief gesondert angeschrieben.

Falls Sie zu diesem Termin verhindert sind, ersuchen wir Sie uns mitzuteilen, ob Ihr Kind ab Herbst in den Kindergarten kommen möchte und um telefonische Terminvereinbarung bezüglich Einschreibung und Aufnahmegespräch.

Volksschule Yspertal

Unsere Volksschule hat im Schuljahr 2012/13 wieder sechs Klassen, wobei die Schülerzahl gegenüber dem Vorjahr von 89 auf 95 anstieg. Unsere Schule hat 8 Stammllehrkräfte und eine Sprachheillehrerin, wodurch die bisherigen Zusatzangebote wie Chorgesang, Ernährung und Haushalt bzw. Schwimmen durch den Sprachheilunterricht erweitert werden konnten.

In wenigen Tagen wird auch das Kalenderjahr 2012 wieder Geschichte sein. Es war ein Jahr, in dem zum letzten Mal für wohl längere Zeit die Zahl der Schüler anstieg. In den nächsten Jahren werden nicht nur die Schülerzahlen sinken, sondern auch die Klassen weniger werden. Die sinkende Geburtenrate wird dann auch in der Volksschule spürbar sein. Im Jahr 2012 ergab sich in der Volksschule auch eine personelle Änderung. Die langjährige Religionslehrerin Renate Karl trat mit 1. März 2012 in den Ruhestand. Wir möchten ihr für diesen neuen Lebensabschnitt alles Gute – vor allem viel Gesundheit – wünschen und für ihre Tätigkeit in all den Jahren, die sie bei uns unterrichtete, herzlichen Dank sagen. Ihre Stelle übernahm Frau BEd Daniela Bauer, die seit 1. Okt. 2012 auch einige literarische Stunden als Volksschullehrerin übernehmen konnte.

Schwerpunkt der schulischen Arbeit war wiederum, die Volksschulkinder auf die Bewältigung ihrer weiteren Aufgaben vorzubereiten und dabei die Grundlagen zu schaffen, auf denen sie aufbauen können. Ergänzt wurde diese Arbeit durch viele Veranstaltungen, die Dank der Unterstützung durch Eltern, Elternvertreter und Gemeinde durchgeführt werden konnten. Der heutige Jahresbericht kann nur einen kleinen Überblick über die Arbeit geben.

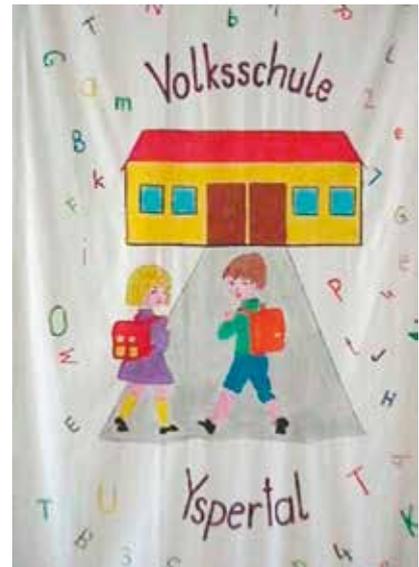
Eislaufen in der Eishalle Amstetten stand im Jänner auf dem Programm. Dabei hatten alle Kinder nicht nur großen Spaß, sondern sie konnten ihr Können auch stark verbessern bzw. das Eislaufen erlernen.

Jubel, Trubel, Heiterkeit herrschte beim Faschingsausklang am Faschingsdienstag. Alle Kinder kamen verkleidet in die Volksschule.

Einen Wintersporttag verbrachten die Kinder von der 2. bis zur 4. Klasse im Februar in Annaberg. Neben dem Schifahren stand auch das Rodeln auf dem Programm.

Im April legten die Viertklassler die Radfahrprüfung erfolgreich ab und erhielten dafür ihren „1. Führerschein“.

Der sportliche Höhepunkt im Jahr 2012 wurde wohl im Fußball erreicht. Die Mädchengruppe der VS erreichte nicht nur den Sieg auf Bezirksebene, sondern gewann auch das Landesfinale im Siebenmeterschießen und





wurde somit Landesmeister 2012 im Mädchen-Volksschulfußball. Die Einladung zur Meisterehrung in die NV Arena in St. Pölten wurde ebenfalls zu einem tollen Erlebnis für die erfolgreichen Spielerinnen.

Platz 3 erreichten die Viertklassler bei der Sicherheitsolympiade in Ruprechtshofen.

Auch bei den Bezirksmeisterschaften im Schwimmen gab es im Hallenbad Ybbs wieder schöne Erfolge. Linda Haselböck gewann mit absoluter Tagesbestzeit bei den Mädchen über 25 m und Michael Pichler belegte bei den Knaben Platz 3. Die Staffel schwamm beim 6 x 25 m Bewerb nur ganz knapp (0,4 Sekunden) am „Stockerl“ vorbei.



Einen tollen Kreativtag erlebten die Schüler der beiden dritten und der 4. Klasse Anfang Juni. In mehreren Gruppen stellten sie herrliche Basteleien her, die sie entweder für sich selbst oder als Geschenke verwenden konnten.



Mit einem Buchstabetag wurde in den beiden ersten Klassen das Erlernen der Buchstaben abgeschlossen. Danach folgte auch noch eine Einladung in die Bücherei Yspertal, wo es für jedes Kind einen Gutschein für die Jahreskarte in der Bücherei gab. Einem erfolgreichen Lesen steht also nichts mehr im Weg.



Unter dem Motto „Jung und Alt: Gestalte, was uns verbindet“ stand in diesem Jahr der 42. Raiffeisen-Wettbewerb. Sowohl beim Quiz als auch beim Zeichnen konnten wieder herrliche Preise gewonnen werden.

Das überdimensionale Lese puzzle „Achtung-Fertig-Lies!“ machte im Nov. 2012 Station in unserer Volksschule. Dabei konnten die Kinder die Themen Erde, Himmel, Alltag, Menschen und Systeme behandeln. Höhepunkt war natürlich das Zusammenbauen, wobei das Puzzle einen Durchmesser von über 4 m hatte.



Natürlich gab es noch viele andere Veranstaltungen wie die Waldpädagogik, einen Waldbesuch, die Besichtigungen eines Bauernhofes sowie der Folterkammer, Besuche im Haubiversum, einen Schnuppertag in der Hauptschule, Lehrausgänge nach Hochrieß oder zur Raiffeisenbank, zahlreiche Wandertage, die Teilnahme am MA-Känguru-Wettbewerb, eine Abenteuer- und Lesenacht oder das traditionelle Sport- und Spielfest vor Schulschluss.

Einladen möchten wir auch zur Weihnachtsfeierstunde am 21. Dez. 2012 um 10 Uhr im Turnsaal der Volksschule. Diese Feier steht heuer unter dem Motto „Weihnachten ist mehr als nur ein Brauch“.

Über alle vorher angeführten und noch weitere Veranstaltungen können Sie sich bei einem Besuch unserer Volksschulhomepage unter www.vsyspertal.ac.at informieren. Hier wird regelmäßig über das aktuelle schulische Geschehen berichtet.



Doch ohne Zusammenarbeit und Unterstützung wäre die Verwirklichung vieler Projekte in so einem Ausmaß gar nicht möglich.

Die Lehrkräfte der VS Yspertal möchten sich deshalb bei allen Freunden, Helfern und Sponsoren für die großartige Unterstützung während des gesamten Jahres sehr herzlich bedanken und wünschen recht frohe Weihnachten sowie alles Gute, viel Glück und vor allem Gesundheit im neuen Jahr 2013!



HS Yspertal Aktivitäten 2012



12.01. Erster Elternabend für die Schüler der VS Yspertal und St. Oswald



13.01. Snowboard Worldcuplauf am Jauerling



18.01. „Kriminelles Lesefrühstück“ Eine besondere Lesestunde für die SchülerInnen der ersten Klassen mit kulinarischen und literarischen Leckerbissen.

31.01. Hallenfußballturnier in Ybbs: U15 Knaben / 1. SHS Ybbs / 2. HS Yspertal / 3. ÖKO HS Pöchlarn / 4. HS Loosdorf



01.02. Eislauftag in Amstetten

01.02. Beginn der Sanierungsarbeiten in den beiden 3. Klassen – neue Wandgestaltung, neue Fußböden, Vorhänge und Smartboards.

26.02. – 04.03. Schikurs der 2. und 3. Klassen: *Leiter:* Karl Lahmer / *Begleiter:* Veronika Lahmer, Eva Maria Oberleitner, Walter Gierer, Herbert Kerzendorfer, Studentin Jacqueline Spitzhofer

27.02. – 03.03. Projektwoche der 1. und 4. Klassen. 1.Klassen: Klippert - Methodentraining / 4. Klassen: Prävention

29.02. 2. Platz bei der Bezirks-englisch-Olympiade. *Betreuende Lehrerin:* Michaela Pichler *SchülerInnen:* Karin Hinterndorfer, Judith Steinkellner, Roman Schachenhofer

06.03. Bewerbungstraining der 4. Klassen gesponsert durch die Raiba Region Melk

09.03. Frag-Jimmy – Berufsberatung der 3. Klassen durch die WKO Niederösterreich

14.03. Lehrerfortbildung – Individualisierung (Referent: HD Wilhelm Reinhard – NMS Frankenfels)

13.04. ECDL – Prüfung (Modul 1 und Modul 4) - alle 34 Prüfungen bestanden

Nahtstelle VS – ein Tag der 4. Klassen der VS in der Hauptschule

17.03. VS St. Oswald

18.03. VS Yspertal

19.04. Elternsprechtage von 18 – 21 Uhr

23.04. Mädchenfußballturnier in Ybbs – Bezirksmeister
24.04. U 15 – Turnier der Knaben in Pöchlarn – 2. Platz
25.04. Schwimmwettkampf in Ybbs

26.04. Girls Day – Besichtigung des Kraftwerkes Ybbs-Persenbeug durch die Mädchen der 3. und 4. Klassen



03.05. 1. Platz in der Mannschaftswertung bei der Mathematikolympiade in Mank. Schüler: Roman Schachenhofer (erfolgreiche Teilnahme am Landesbewerb in der Einzelwertung), Sara Ballwein und Christine Führer / *Betreuungslehrer:* HOL Eva Maria Oberleitner



10.05. Internationaler Englischwettbewerb – The Big Challenge. 157 Schulen aus ganz Österreich (davon 46 aus NÖ) nahmen daran teil. SchülerInnen aller 4 Jahrgänge waren bei der erstmaligen Teilnahme sehr erfolgreich. 95% der Schüler lagen über dem Durchschnitt. Johanna Brunner er-

reichte in NÖ den 2. Platz für die 1. Klasse.

11.05. Tag der Sonne

14.05. Aufstieg der Mädchen Schülerliga Fußball ins **Landesfinale**

15.05. Wasserjugendspiele in Blindenmarkt

21.05. Landesfinale Mädchen Schülerliga Fußball in Neulengbach – 3. Platz

23.05. BIFI – Testung der 4a und 4b Klasse in Mathematik

29.05. – 01.06. Sommersportwoche der beiden 4. Klassen am Ossiacher See

05.06. Waldjugendspiele in Pöverding 3a und 3b Klasse (9. Platz)


12.06. Fremdsprachenprojekt im Schulzentrum Yspertal

Das erstmalig durchgeführte Projekt mit SchülerInnen der Hauptschule und der HLUW Yspertal brachte einen Austausch von grundlegenden Erfahrungen in den Sprachen Englisch, Französisch und Spanisch. *Initiatoren des Projektes:* Mag. Manfred und Mag. Christine Haselmeyer, Mag. Heide-Maria Nebauer, Mag. Sylvia Rossak und Dipl.-Päd. Michaela Pichler.



15.06. Feuerwehrtag mit der FF Yspertal SchülerInnen erhalten durch die Feuerwehr Einblick in Brandbekämpfung und Gefahrenvermeidung.

Exkursionen:

1ab: Erzberg vom 18. – 19. Juni

3ab: Salzburg vom 18. – 19. Juni

2ab: Radtour im Burgenland vom 20. – 21. Mai

25.06. Schlussveranstaltung der 4. Klassen „The Show Must Go On“ Organisiert und einstudiert von Karl Lahmer, Margit Moser, Veronika Lahmer

25.06. – 26.06. Projekttag gemeinsam mit der HLUW Yspertal Gemeinsame Durchführung der von den SchülerInnen der HLUW ausgearbeiteten Projekte wie z.B.: Mülltrennung, Gangbemalung, Sonnenuhr, Naschgarten, Freizeitmöglichkeiten im Yspertal,...



27.06. Minimusical des Schulchores unter der Leitung von Manuela Kummer „Lampenfieber“

- 28.06. Fußballturnier**
HS Yspertal – HLUW Yspertal – PTS Laimbach
stadt. *Leiter:* HOL Aloisia Hintersteiner
- 29.06. Schulschlussmesse und Zeugnisverteilung**
- 03.09. Eröffnungsgottesdienst** in der Pfarrkirche Ysper (7.30 Uhr).
- 11.09. Wandertag**
- 12.09. Frau Dr. Brandstetter löst Herrn OMR Dr. Brantner als Schularzt ab.
- 17. – 24.09. Wienaktion** Die SchülerInnen der beiden 4. Klassen besuchen die Bundeshaupt-
- 02.10. NÖ Sicherheitstag in Scheibbs – 1a und 1b Klasse**
Begleiter: HOL Veronika und HOL Karl Lahmer
- 06.10. HLUW Maturaball**
Verantwortlich für die Hauptschulbar – HOL Viktoria Mosgöller
- 08.10. Verkehrssicherheitsprogramm „TOP RIDER“** für die SchülerInnen der 1. und 2. Klassen. Verhalten bei Gefahren im Straßenverkehr (Bremsweg, toter Winkel,...) werden aufgezeigt und spezielle Verhaltensweisen trainiert
- 09.10. U-15 Fußballturnier** der Knaben in Loosdorf
Betreuer HOL Karl Lahmer
- 16.10. Besuch der „Jobmania“** in Wieselburg (Berufsinformationsmesse) von den 3. und 4. Klassen *Betreuerin:* HOL Anita Kamleitner
- 19.10. Lernfest im Schulzentrum Yspertal**
- 01.11. – 04.11. Domino-Party** – SchülerInnen unserer Schule wirken beim Aufbau der Steine mit
- 05.11. Brand des Pausenbuffets**



Zisterzienserstift Zwettl
Höhere Lehr- Anstalt für
Umwelt und Wirtschaft

Schulstraße 13, A-3683 YSPERTAL

Das Schuljahr 2012/13 haben wir an der HLUW mit einer Geschichte eröffnet, die sich auch als Weihnachtsgeschichte und Neujahrswunsch eignet:

Ein alter Landpfarrer gibt knapp vor seinem Tod den Bewohnern seines Dorfes die ihn verzweifelt um Rat fragen, weil ihr Dorf in den schottischen Highlands auszusterben droht, den Auftrag, dass jeder DorfbewohnerIn bei seinem Begräbnis in seinen Sarg und ihm ins Gesicht blicken soll. Er würde ihnen dann verraten, wer die Situation verbessern kann. Nachdem er verstorben war, befolgten alle Dorfbewohner seinen Auftrag. Das „Wunder im schottischen Dorf“ war die Folge – alle Bewohner wurden aktiv, die Weggezogenen kehrten zurück, das Dorf blühte auf. Als ein Reporter den Bürgermeister fragte, welche Beratungsfirma dieses Wunder vollbracht hätte, sagte dieser: „Unser verstorbener Pfarrer, in seinem Sarg lag ein Spiegel über seinem Gesicht ...!“

Weihnachten ist mehr als ein Fest der Familie. Das Jesuskind sollte für uns der Spiegel im Sarg der Zeit

sein und Auftrag für das kommende Jahr. Danke an alle YspertalerInnen, die uns 2012 unterstützt haben. Dass an der HLUW wie immer viel los war zeigen die Fotos und die Auflistung.

Erlösung ist Befreiung in der festen Bindung an die ganze Schöpfung und dem Engagement für diese – namens der Schulgemeinschaft der HLUW wünsche ich ruhige, besinnliche Weihnachten und ein gesegnetes neues Jahr!

HR Dir. Mag. Johann Zechner

Höhepunkte 2012

Februar

- Oberstudienratsfeier Mag. Peter Trötzmüller (1)
- Theater „Geschichten aus dem Wienerwald“ (2)

April

- Schulwallfahrt nach Maria Taferl mit Weihbischof Dr. Anton Leichtfried
- Tag der kath. Privatschulen - Vortrag Dr. Bueb

Mai

- Tag der Sonne
- Schulgarteneröffnung

Juni

- Junior-Öko-Expert-Projekt in Veseli
- Reife- und Diplomprüfung, 1.000 Absolvent (3)
- Lehrerbesuch aus Tokaj
- *Neuer Schulwart*

Franz Temper, Karl Kamleithner ging in den wohlverdienten Ruhestand (4)

- Sommervermietung und Young-Life-Woche

September

- Schulgemeinschaftsausflug zur Partnerschule in Polen

Oktober

- Betreuung der Seniorenwallfahrt in Maria Taferl
- Internationales Partnertreffen, EU-Projekt
- 60-Jahre Partnerschule Tokaj
- Maturaball
- Blutspendeaktion – 1.000 Blutspende
- Lernfest

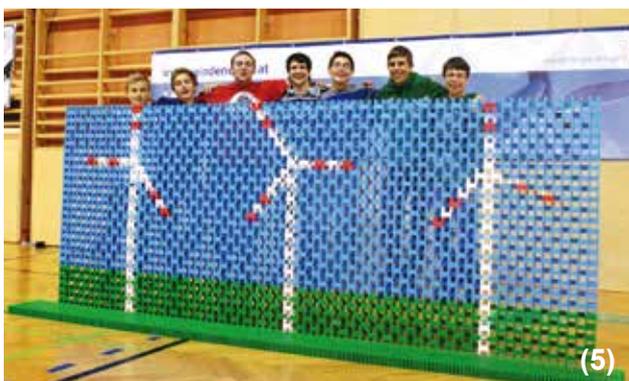
November

- Domino-Wochenende (5)
- Tag der offenen Tür
- Projektpräsentation: 60 Jahre Waldkalkung, Habsburg-Lothring'sches Gut (6)

Dezember

- Weihnachtsmesse mit der Hauptschule

Unterrichtsprojekte, Zusatzausbildungen, Sozialaktionen der Übungsfirmen, Diplomarbeiten



Gemeindeverband der Musikschule Yspertal – Südliches Waldviertel



3683 Yspertal, Hauptstraße 9
Tel: 07415 / 6767 18, 0664 / 40 42 077, Fax 6767 24
www.musikschule.yspertal.com
E-mail: musikschule.yspertal@wvnet.at

Im Gemeindeverband der Musikschule Yspertal – südliches Waldviertel unterrichten 23 LehrerInnen in 9 Gemeinden mit 12 Standorten derzeit 454 Schüler in 306 geförderten Unterrichtsstunden. Anmeldungen werden bis Ende Juni für folgendes Fächerangebot entgegengenommen: EMP, MFE, Gesang – Stimmbildung, Kinderkreativtanz — Ballett, Violine, Viola, Cello, Blockflöte, Querflöte, Oboe, Fagott, Klarinette, Saxophon, Trompete, Flügelhorn, Horn, Tenorhorn, Posaune, Tuba, Klavier, Keyboard, Kirchenorgel, Akkordeon, Steirische Harmonika, Gitarre, Zither, Hackbrett, E-Gitarre — Bass, Schlagzeug, Perkussion, Theorie, Ensembles, Orchesterspiel

Seitlich einige Fotos aus unseren Veranstaltungen

- Rhythmische Messe Ysper und Kindermette Altenmarkt
- einige Vorspielabende
- Jazzdance, sowie Ballett oder Kreativer Kindertanz
- Wie auch in den letzten Jahren, haben sich auch heuer wieder einige begabte SchülerInnen der Übertrittsprüfung gestellt.
- Instrumente probieren in der VS Yspertal

Besuchen Sie unsere Homepage unter:

www.musikschule.yspertal.com und blättern Sie auf den Fotoseiten.

Ein herzliches Dankeschön für die gute Zusammenarbeit an die Gemeinden, Pfarren, Pflichtschulen und alle diejenigen Veranstalter, die mit dem Gemeindeverband der Yspertaler Musikschule zu tun haben und den Musizierenden Auftritte ermöglichen.

Ich möchte Ihnen im Namen der MusiklehrerInnen frohe Weihnachten und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2013 wünschen!

Ihr Musikschulleiter
Dir. Martin Fußthaler



Volkshochschule Südliches Waldviertel



Die VHS Südliches Waldviertel ist Schnittstelle für die Erwachsenenbildung in der Region. Freude am Lernen ist unser Programm. Vielfalt im Angebot und individuelle Beratung öffnen Chancen und Wege für die persönliche und berufliche Zukunft. Die Kooperation mit den Gemeinden und den regionalen Erwachsenenbildungsanbietern ist uns wichtig.

VHS Bildungsangebot

Die Kurse, Seminare und Veranstaltungen der VHS finden Sie im Bildungskalender der Lernenden Region Südliches Waldviertel – Nibelungengau. Dieser erscheint jährlich im Jänner und im August. Das Frühjahrskursprogramm kommt Mitte Jänner per Post in Ihren Haushalt.

VHS Kurse im Jänner 2013

- **Facebook für SeniorInnen:**
SA 12.01.2013, 13.00 – 17.00 Uhr
- **EDV Grundkurs – Arbeiten mit dem eigenen Laptop:** ab FR 18.01.2013, ab 19.00 Uhr, insg. 3 Abende
- **Zeitungen für die verschiedenen Anlässe gestalten:**
SA 19.01.2013, 13.00 – 17.00 Uhr
- **Effektive Arbeitstechniken und Zeitmanagement:**
SA 5.01.2013, ab 8.30 Uhr, ganztags
- **Pendeln für Anfänger:**
SA 19.01.2013, 9.30 – 17.30 Uhr

VHS Online

Aktuelles finden Sie auf unserer Homepage: www.volkshochschule.swv.at. Besuchen Sie unsere Fanseite auf Facebook www.facebook.com/vhssuedlicheswaldviertel

Erstes Lernfest in Yspertal

Lernen – vielfältig genießen war das Motto des 1. Regionalen Lernfestes der Leaderregion Südliches Waldviertel – Nibelungengau in Yspertal. Mehr als 1000 Besucher fanden sich am Freitag den 19. Oktober 2012 im Ausbildungszentrum Yspertal ein.

Ab 9.00 Uhr strömten rund 1000 Besucher, darunter ca. 700 Schüler aus der Region zum Lernfest. Für Schüler und Eltern gab es die verschiedensten Angebote und Aktionen zum Thema Lernhilfen, Lernbegleitung, Berufsberatung und Berufsinformation. Firmen aus der Region stellten ihre Lehrberufe vor, die Schüler konnten gleich ihre Fertigkeiten ausprobieren, weiterführende und höhere Schulen wie die HLUW Yspertal, die IT-HTL Ybbs und die LFS Otenschlag präsentierten sich. Vertreten waren auch zahlreiche Erwachsenenbildungsinstitutionen, wie die Volkshochschulen, das Bildungs- und Heimatwerk, das Kath. Bildungswerk, die Landimpulse, ... und informierten über das Bildungsangebot in der Region.



Zum Festakt konnte Leaderobmann Dieter Holzer Herr Abg. zum NR Karl Donabauer, und Herrn DI Josef Resch, Ministerialrat im Lebensministerium sowie Frau Vzbgm. von Yspertal Veronika Schroll als Festredner begrüßen. Das Netzwerk und die Kooperationen der Erwachsenenbildungsanbieter der Region wurden vorgestellt.

Das Team der Volkshochschule Südliches Waldviertel wünscht gesegnete Weihnachten und ein bildungsfreudiges Jahr 2013!

VHS Südliches Waldviertel

zert. EB Tanja Wesely
Hauptstr. 9, 3683 Yspertal, **Tel:** 07415/6760-30
E-mail: volkshochschule.swv@wavenet.at,
Internet: www.volkshochschule.swv.at
www.facebook.com/vhssuedlicheswaldviertel

„KulturHaus“ Yspertal

Im zweiten Jahr unseres Bestehens wurden zum einen bewährte Veranstaltungen weitergeführt, zum anderen auch ein neuer Programmpunkt angeboten. Unsere Aktivitäten 2012: der Besuch der Kindergartenkinder im Museum und im Kino, der Kinossommer mit insgesamt 4 Filmvorführungen an 2 Wochenenden, der Lichtbildervortrag von Josef Hintersteiner zu seinen ausgedehnten Reisen in Afrika und Asien, der Vereinsausflug ins Museum des Trachtenvereins

Wieselburg und ins Kino und Heimatmuseum Mank gemeinsam mit den "Hopfenperlen", die Krippenausstellung am ersten Adventwochenende und schließlich der eigentliche Museumsbetrieb.

Wir bedanken uns bei allen Unterstützer/innen und Helfer/innen, die mit großem persönlichen Engagement ihr Interesse an der Kulturarbeit in unserer Heimatgemeinde zum Ausdruck bringen.

Jugend- und Trachtenkapelle Yspertal



2012 war ein ereignisreiches und arbeitsreiches Jahr für die JTK Yspertal.

Begonnen hat das Jahr 2012 mit dem 3. Yspertaler Ball am 7. Jänner in der Aula des Ausbildungszentrums Yspertal. Am Faschingdienstag ließen wir wieder mit dem Kinderfasching am Nachmittag die närrische Zeit ausklingen. Mit Palmsonntag und Ostern begannen dann wieder unsere jährlichen Ausrückungen zur Umrahmung der kirchlichen Feste und Messen im Jahreskreis, welche mit der Gedenkmesse für den Kameradschaftsbund am 16.12. für dieses Jahr endeten. Zusätzlich gab es zahlreiche Ausrückungen für die Vereine des Yspertales und zu verschiedenen Anlässen für die Marktgemeinde Yspertal.



Höhepunkt war heuer sicher das Bezirksblasmusikfest mit Marschwertung am 25. und 26. August am Vorplatz des Ausbildungszentrums. Wir durften beim Einmarsch zu Beginn des Festes 17 Musikkapellen aus dem Bezirk begrüßen. Das Monsterkonzert um 15.00 Uhr begeisterte nicht nur die MusikerInnen sondern auch die zahlreichen Besucher aus der ganzen Region. Bei der Marschmusikwertung ab 15.00 Uhr wurden von den teilnehmenden Musikkapellen in den verschiedenen Schwierigkeitsstufen wieder einige ausgezeichnete Erfolge erreicht. Die gesamte Marschwertung wurde auch mit Videokamera dokumentiert und der Film kann bei der JTK um € 15 erworben werden. Mit einem Dämmerstopp der Wieselburger BRAU-Musikanten klang ein erfolgreicher Tag bei Regenschauern aus. Auch der Frühschoppen am Sonntag, musikalisch umrahmt vom Musikverein Kürnberg fand regen Anklang. Ein herzliches Dankeschön an die zahlreichen Helferinnen und Helfer sowie bei allen Sponsoren und Gönnern, die uns bei diesem großen Fest so tatkräftig unterstützt haben.

Am 10. und 11. November fand in der Aula erstmals das Konzertwertungsspiel des Bezirkes Melk bei uns

im Yspertal statt. 25 Musikvereine stellten sich der strengen Wertung. Die Qualität des Konzertspiels war beeindruckend und schlug sich auch in durchwegs sehr guten Bewertungen mit hohen Punktezahlen nieder. Auch die JTK Yspertal erreichte mit 90,85 Punkten ein ausgezeichnetes Ergebnis.

Das traditionelle Preisschnapsen der MusikerInnen aus Laimbach, Dorfsetten, St.Oswald, Nöchling, Persenbeug-Hofamt Priel und Yspertal ging am 16.

November in unserem Musikerheim über die Bühne. Wir zeigten uns sehr gastfreundlich und überließen die Preise den SpielerInnen aus den Nachbarskapellen und hoffen darauf, dass wir beim nächsten Mal etwas erfolgreicher sein werden.

Wir bedanken uns für die großartige Unterstützung im abgelaufenen Jahr und wünschen ein besinnliches Weihnachtsfest und viel Freude und Erfolg für 2013!

Paul Schachenhofer, Obmann

Jahresbericht Feuerwehrjugend 2012



Neben 42 Gruppentreffen sowie einer Aus- und Weiterbildung der Jugendführer gab es folgende Höhepunkte:

Fertigkeitsabzeichen Melder in Gottsdorf

Die Kommunikation im Feuerwehrwesen stand hier im Mittelpunkt. Die Bedienung der Funkgeräte und die Funkordnung wurden geprüft. Alle 12 Feuerwehrjugendmitglieder haben ihr Ziel erreicht!

Wissenstest in Kirnberg

Hier konnten alle das erworbene Wissen über die Feuerwehr unter Beweis stellen. Mit beachtlichen Leistungen, 3x Wissenstest-Spiel, 3x Bronze, 5x Silber und 1x Gold feierten wir ein sehr positives Ergebnis!

Abschnittsjugendleistungsbeiwertung Brunnwiesen

In Kooperation mit der FJ St. Oswald stellten wir heuer wieder eine Bewerbungsgruppe. Zur Vorbereitung auf das Landeslager absolvierten wir diesen Abschnittsbewertung. In der Disziplin Silber wurden wir sogar Dritter und nahmen einen Pokal mit nach Hause!



Landesjugendleistungsbeiwertung mit Landeslager in Hürm

Dieses Lager war der Höhepunkt des Jahres. Neben den Bewerben kam auch der Spaß nicht zu kurz! Ein Hubschrauber und ein echter Kettenbagger mit dem die Kinder selbst arbeiten durften waren die Höhepunkte vom Rahmenprogramm. Außerdem konnten wir 1 bronzenes und 5 silberne Leistungsabzeichen mit nach Hause nehmen!

24-h-Tag im Feuerwehrhaus Altenmarkt

Einsatzübungen am laufenden Band – und das 24 Stunden lang. Eine Löschübung, eine technische Übung, der Bau eines Zillengliedes und eine Personensuche standen am Programm. Diese Erfahrungen und Erlebnisse vergisst sicher kein FJ Mitglied!

Bezirksjugendlager in Weiten

Im Tal der Sonnenuhren verbrachten wir 3 eher regnerische Tage. Trotzdem war das Lager wieder eine schöne Erfahrung.

Fertigkeitsabzeichen Wasserdienst

Auch zu Wasser ist unsere Jugend unterwegs. Zillenfahren ist eine beliebte Abwechslung!



**Interesse??? – Schau vorbei!
Auch 2013 gibt's wieder
Feuerwehr-Action am laufenden Band!**



*Die Feuerwehrjugend Altenmarkt
wünscht allen Frohe Weihnachten
und ein glückliches neues Jahr 2013!*



FF Altenmarkt

Einsatztätigkeit:

- 24 Technische Einsätze
- 3 Brandsicherheitswachen
- 1 Brandeinsatz
- 1 Fehlalarmierung

Übungen und Schulungen:

4 Funkübungen, 4 Atemschutzübungen, 2 Technische Übungen, 2 Löschübungen, 2 Übung mit dem DEKO-Zug Melk, 1 Sanitätsübung, 1 Schulung, 1 Übung mit der Feuerwehrjugend, 1 Unterabschnittsübung, 1 Sprengübung mit der Sprenggruppe 12

2012 traten 2 Gruppen der FF- Altenmarkt zur Leistungsprüfung Löscheinsatz an. Diese Absolvierten die Prüfung im April mit Bravour. Weiters wurden diverse Kurse in der Landesfeuerwehrschule besucht. Auch im Bezirk fanden einige Lehrgänge statt, die

von uns besucht wurden (Atemschutzlehrgang, Funklehrgang, Grundlagen Führen,..). Am Landeswasserleistungsbewerb in Aggsbach nahm auch heuer wieder 1 Zillenbesetzung in den Disziplinen (Gold, Silber, Bronze und Silber Einer) teil.

Als kleines Dankeschön für die zahlreichen geleisteten Stunden lud das Kommando die Kameraden zu einem gemütlichen Abend ein.

Herzlichen Dank der Marktgemeinde Yspertal und der gesamten Bevölkerung für die Unterstützung der FF-Altenmarkt.

Hinweis: FF-Ball am 26. Jänner 2013 in der AULA des ABZ Yspertal

*Die FF-Altenmarkt wünscht Frohe Weihnachten
und Prosit 2013!!*

Für die FF-Altenmarkt, HBI Huber Siegfried



FF Kapelleramt

Einsatztätigkeit:

- 2 Brandeinsätze
- 5 Technische Einsätze

Übungen und Schulungen:

Unsere Wehr beteiligte sich im Jahr 2012 bei den vorgeschriebenen Atemschutz-, Funk-, und Sanitätsübungen. Weiters wurden 6 Löschübungen und 2 Schulungen abgehalten. Die jährliche Unterabschnittsübung wo die 4 Feuerwehren des Yspertales beteiligt sind fand heuer bei uns in Kapelleramt statt. Übungsannahme war ein Brand in einer Maschinenhalle mit Menschenrettung. Ein Dankeschön an das Rote Kreuz Yspertal die sich auch an der Übung beteiligt haben. Somit konnte die Zusammenarbeit zwischen Rettungsorganisation und Feuerwehr geübt werden.

Ausbildung 2012:

Folgende Kameraden nahmen an Kursen und Lehrgängen teil: *Ausbildung zum Gruppenkommandanten:* LM Hubert Häusler und OFM Christoph Karl *Jugendführerlehrgang:* OFM Christoph Karl; *Fahrmeisterlehrgang:* OLM Rupert Zeitlhofer; *Einsatzmaschinenkurs:* OLM Rupert Zeitlhofer, LM Ignaz Schachenhofer, OFM Johann Lindner, FM Kurt Lindner und FM Michael Kummer; *Atemschutzgeräteträgerlehrgang:* FM Michael Kummer und FM Kurt Lindner; *Funklehrgang:* FM Kurt Lindner

Allgemeines:

Im Jänner 2012 fand der Gemeinsame Feuerwehrball der Yspertaler Feuerwehren in der Aula des Ausbil-

dungszentrum Yspertal statt. Durch ihren zahlreichen Besuch wurde es ein toller Ballabend.

Anlässlich des Abschnittsfeuerwehrtages in Leiben wurde EVM Josef Zeitlhofer und EHLM Karl Waidhofer vom NÖ-Landesfeuerwehrverband mit dem Ehrenzeichen für 40 jährige verdienstvolle Tätigkeit im Feuerwehrwesen ausgezeichnet. Das Verdienstzeichen 3. Klasse in Bronze vom NÖ-Landesfeuerwehrverband bekam ELM Rupert Steinkellner verliehen.

Im Juni fand der Tag der Feuerwehr in der HS-Yspertal statt, wobei wir uns auch beteiligten. Da wurde den Schülern ein Einblick in das Feuerwehrwesen gegeben.

Aus sicherheitstechnischen Gründen wurde es heuer auch notwendig neue Atemschutzgeräte anzuschaf-

fen. Im Rahmen der Festmesse beim Feuerwehrfest wurden diese durch Herrn Pfarrer Krzysztof Szklarowski gesegnet und anschließend in den Dienst gestellt. Im September dieses Jahres durften wir unserem ELM Rupert Steinkellner zu seinem 65. Geburtstag gratulieren und ihn in den Reservestand überstellen.

Laufend aktuelle Informationen über unsere Feuerwehr erhalten sie auf unserer Homepage unter www.ff-kapelleramt.at

Die Freiwillige Feuerwehr Kapelleramt bedankt sich bei den Gönnern und Unterstützern, und wünscht allen ein frohes Weihnachtsfest sowie viel Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr!

*„Gott zur Ehr, dem Nächsten zur Wehr“
Kommandant OBI Schauer Alois*



FF Pisching

Einsatztätigkeit:

- 2 Brandeinsätze
- 5 Technische Einsätze
- 1 Brandsicherheitswache

Übungen im Abschnitt/Unterabschnitt:

4 Atemschutzübungen (bei einer Übung Veranstalter Pisching), 4 Funkübungen, 1 Rettung u. Bergeübung (Veranstalter Pisching), 1 Unterabschnittsübung (Kapelleramt/Wagner)

Übungen im eigenen Einsatzbereich:

5 Löschübungen, 1 Schulung (Fahrzeug u. Gerät)

Wettkampfgruppe: 2 Bewerbsteilnahmen im Bezirk

Ausbildung an der Landesfeuerwehrschule:

Kommandanten (Mistelbauer M.)
Zugkommandanten (Hochstöger H.)

Ausbildung im Bezirk: Atemschutzträgerausbildung (Schärfinger D., Schärfinger A., Schweiger K. jun.), Funkausbildung (Schärfinger D., Schärfinger A., Mistelbauer A., Schweiger K. jun.), Truppmannausbildung (Hasreiter M., Pöcksteiner P.)



Neuaufnahmen: Hasreiter Matthias

Übernahme: Von der Feuerwehrjugend zur aktiven Feuerwehr (Pöcksteiner Patrick)

Veranstaltungen: Feuerwehrfest (Mai), Erntedankfrühschoppen (September)

Tätigkeiten im Feuerwehrhaus: Das Feuerwehrhaus wurde innen gespachtelt und neu ausgemalt, der Strom in der Grillhütte wurde erneuert. (Material: für die Mal- und Spachtelarbeiten finanzierte zu einem Teil die Gemeinde, den Rest finanzierte die FF-Pisching durch Eigenmittel.)

Anschaffungen: 3 Atemschutzgeräte wurden gekauft, die alten wurden nicht mehr überprüft. (20 Jahre!) Die Geräte wurden durch die Gemeinde, Land und Eigenmittel finanziert.

Mitgliederstand: 29 Aktive, 12 Reserve

Einsatzstatistik 2012:

111 Einsatzstunden, 75 eingesetzte Mitglieder

Übungsstatistik 2012:

319 Einsatzstunden, 147 eingesetzte Mitglieder

Tätigkeitsstatistik 2012:

2371 Einsatzstunden, 513 eingesetzte Mitglieder

Die Freiwillige Feuerwehr Pisching bedankt sich für die Unterstützung und gute Zusammenarbeit bei der Marktgemeinde Yspertal, wünscht allen Gönnern und Förderern frohe Weihnachten und ein gesundes erfolgreiches Jahr 2013

*„GUT WEHR“
Dangl Ernst, OBI*



FF Ysper

Jahresrückblick 2012

Das Jahr 2012 stand bei der FF Ysper ganz im Zeichen der Ausbildung der Feuerwehrmänner und der Sanierung des 30 Jahre alten Gerätehauses!

In der Summe leisteten die Mannen der FF Ysper rund 800 freiwillige Stunden für Ihre Sicherheit! Die FF Ysper nahm an sämtlichen Funk- und Atemschutzübungen teil, sowie auch an der Unterabschnittsübung die Heuer in Kapelleramt stattfand.

Das Sommerfest im Juni mit dem 1. Yspertaler Oldtimertreffen war ein voller Erfolg!

Auch die Kabarettveranstaltung im November mit dem bekannten Kabarettisten Christoph Fälbl war gut besucht!

Herzlich bedanken möchte ich mich bei der Marktgemeinde Yspertal unter LAbg. Bgm. Karl Moser sowie allen Bediensteten, den Nachbarfeuerwehren und allen Vereinsobmännern für die gute Zusammenarbeit im vergangenen Jahr!

Auch dieses Jahr nahm eine Gruppe unserer Wehr am



Wandertag des Sportvereins teil. Bei den Yspertaler Vereinsmeisterschaften im Stockschießen schlugen sich unsere Kameraden gut und erreichten den 4. Platz.

Am 29. September führten wir wieder unseren traditionellen Feuerwehrwandertag mit unseren Familien durch, den wir mit einem gemütlichen Grillabend im FF Haus ausklingen ließen.

Herzlich bedanke ich mich bei der Yspertaler Bevölkerung für das Vertrauen und die großartige Unterstützung die uns entgegengebracht wird.

*„Unsere Freizeit für Ihre Sicherheit!“
Für die FF-Ysper, OBI Johannes Schroll*

Notruf 122

Ortsstelle Yspertal des Roten Kreuzes



Aus Liebe zum Menschen.

Den bevorstehenden Jahreswechsel wollen wir zum Anlass nehmen, um Ihnen einen kurzen Rückblick über die wichtigsten Aktivitäten des Jahres 2012 zu geben.

- Im April fand wieder die Blutspendeaktion im RK – Haus statt. Ein herzliches Dankeschön allen Spendern!
- Natürlich wurde auch heuer wieder ein Schwerpunkt auf die Aus- und Weiterbildung unserer SanitäterInnen gelegt. In diversen Übungen wurde auch die Zusammenarbeit mit anderen Einsatzorganisationen trainiert, um für den Ernstfall bestens gerüstet zu sein. Auch bei einer groß angelegten Bereichsübung in Ybbs fungierten einige unserer SanitäterInnen als StatistInnen und konnten dabei viele Erfahrungen für Ihre eigene Arbeit sammeln.
- Da es heuer im Sommer kein Rot-Kreuz-Fest gab, luden wir im September zum Heurigen.
- Wir durften Sie auch heuer wieder im Rahmen der Haussammlung besuchen und danken Ihnen sehr herzlich für die nette Aufnahme und Ihre großzügige Spende!
- Gesundheitliche Probleme und Altersbeschränkungen lassen unsere aktive Rot-Kreuz-Familie

zunehmend schrumpfen. Es ist uns auch mit der Hilfe von Zivildienern und hauptamtlichen Mitarbeitern der Bezirksstelle nicht mehr möglich, unseren Rettungstransportwagen rund um die Uhr für die Yspertaler Bevölkerung zu besetzen. Wir ersuchen Sie deshalb, ernsthaft darüber nachzudenken, ob Sie sich eine freiwillige Mitarbeit als RettungssanitäterIn beim Roten Kreuz Yspertal vorstellen könnten! Wir freuen uns auf Sie!

... Aus Liebe zum Menschen!

Informationen und Auskunft bei:

Ortsstellenleiter Albert Raab: 0680/3190724
Bezirksstelle Pöggstall: 02758/2144
www.rkpoeggstall.at

*Wir wünschen Ihnen allen
ein gesegnetes Weihnachtsfest und
viel Gesundheit im Jahr 2013!*

Rettungsnotruf 144

Hilfswerk NÖ - Ysper-Donautal



Erfolgreiches Jahr 2012

Das Hilfswerk Ysper-Donautal hat für jeden ein passendes Angebot. Das diese gerne angenommen werden, untermauert die erfolgreiche Bilanz im Jahr 2012.

Gut betreut ins hohe Alter – nach diesem Motto arbeitet das Hilfswerk Ysper-Donautal seit 25 Jahren für pflegebedürftige Menschen. Rund 30 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter aus verschiedenen Fachbereichen erleichtern alten und kranken Menschen

sowie der ganzen Familie den Alltag. Und zwar im eigenen Zuhause – dort wo Menschen sich am wohlsten fühlen. Im Bereich Hilfe und Pflege daheim leisteten die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Hilfswerks Ysper-Donautal in diesem Jahr 21.680 Einsatzstunden.

270.560 Kilometer wurden zurückgelegt, um die 11.600 Kunden bestmöglich zu betreuen. „Damit entlasten wir pflegende Angehörige und ermöglichen





Notruftelefon Weihnachtsaktion

Kostenloser Neuanschluss: In den Monaten Dezember und Jänner zahlen Sie keine Anschlussgebühren!

■ Notruftelefon classic mit Festnetzanschluss	■ Digitales Notruftelefon	■ Notruftelefon ohne Festnetz mit GSM-Modul*
Anschlussgebühr € 25,00	Anschlussgebühr € 25,00	Anschlussgebühr € 36,00
monatliche Miete € 25,40	monatliche Miete € 30,00	monatliche Miete € 39,00
Ersparnis € 25,00	Ersparnis € 25,00	Ersparnis € 36,00

*dreimonatige Bindelfrist

Rufen Sie uns an, wir informieren Sie gerne!

NÖ HILFSWERK
Landesgeschäftsstelle
Ferstlergasse 4, 3100 St. Pölten
Tel. 02742/249-1312
Hotline 0800 800 408
www.hilfswerk.at

In den monatlichen Gebühren sind die **„Rund um die Uhr“- Betreuung** durch die Notrufzentrale und sämtliche Kosten für Gerät, Service und Wartung beinhaltet.

Lebensqualität im Alter“, betont Agnes Kilnbeck Betriebsleiterin des Hilfswerks Ysper-Donautal.

Vielen berufstätigen Eltern stellt sich früher oder später die Frage: „Wem kann ich mein Kind anvertrauen, wenn ich arbeiten gehe?“ Beim Hilfswerk sind Kinder in guten Händen:

6 qualifizierte Tagesmütter kümmerten sich 2012 individuell um insgesamt 173 kleine und große Kinder. Der geregelte Alltag in der Familie und die Vertraut-

heit zwischen der Betreuungsperson und dem Schützling sind die unschlagbaren Vorteile. Für Kleinkinder oder für Mehrkindfamilien eignet sich die Betreuung durch Mobile Mamis, die direkt ins Haus kommen.

Kinder und Jugendliche mit Problemen in der Schule oder am Arbeitsplatz sind beim Hilfswerk an der richtigen Adresse. 60 junge Menschen wurden im Jahr 2012 in den Bereichen Nachhilfe, Lern- und Arbeitsbegleitung oder Hausaufgabenbetreuung wieder auf Erfolgskurs gebracht.

Die ehrenamtlichen Angebote runden die Vielfalt im NÖ Hilfswerk ab. 12 freiwillige Männer und Frauen engagieren sich im Hilfswerk Ysper-Donautal ehrenamtlich: als Ehrenamtlicher beim Besuchsdienst, als Vereinsfunktionär oder in vielen anderen Bereichen. Im vergangenen Jahr haben die engagierten Freiwilligen 2.500 Stunden „Zeit geschenkt“.

Nähere Informationen gibt es beim Hilfswerk Ysper-Donautal unter der Telefonnummer 07412 53 414

*Weihnachten, die beste Gelegenheit
ein wenig Liebe zu verschenken
„Güte in den Worten erzeugt Vertrauen,
Güte beim Denken erzeugt Tiefe,
Güte beim Verschenken erzeugt Liebe.“*

*Mit diesem kleinen Spruch bedankt sich das Hilfswerk Ysper-Donautal für die gute Zusammenarbeit und das Vertrauen, das Sie uns entgegen gebracht haben.
Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein gesegnetes Weihnachtsfest und viel Glück im Jahr 2013*



Österreichischer Kameradschaftsbund Ortsverband Yspertal

Tätigkeitsbericht 2012

14. Jänner	Ballbesuch ÖKB – Ball Waldhausen	12 Personen
21. Jänner	ÖKB – Ball in Yspertal	sehr guter Besuch
03. Februar	Begräbnis EOBM. Haider OV Persenbeug	3 Kameraden
09. März	Preisschnapsen des ÖKB – Yspertal	guter Erfolg
01. April	Ausrückung Palmsonntag	19 Kameraden
07. April	Ausrückung Osternacht/Auferstehung	26 Kameraden
14. April	HB – Tagung in Pöggstall	2 Kameraden

27. Mai	Teilnahme Stocksportturnier Yspertal	4. Platz
07. Juni	Ausrückung Fronleichnam	21 Kameraden
01. Juli	HB – Treffen in Erlauf	7 Kameraden
04. August	Begräbnis Kam. Irk Josef	31 Kameraden
05. August	Ausrück. Friedensfest OV Persenbeug	7 Kameraden
18. August	Ausrückung Hochzeit Kam. Häusler Wolfgang	15 Kameraden
08. September	ÖKB – Sturmheuriger OV – Dorfstetten	15 Personen
15./16. Sept.	ÖKB – Ausflug 2012	48 Personen
01. November	Ausrückung Allerheiligen	22 Kameraden
10. November	Ballbesuch ÖKB – Ball St. Oswald	17 Kameraden

Im Berichtszeitraum wurden 5 Vorstandssitzungen abgehalten. Denkmalpflege bei 4 Denkmälern wurde durchgeführt. Die Sammlung für das Schwarze Kreuz brachte ein Ergebnis von € 409,71. Mitgliederstand per 30. November: 91 Kameraden. Der ÖKB Yspertal hat heuer für ein Yspertaler Kind mit Behinderung einen Betrag von € 500,- für Therapien gespendet.

Der ÖKB – Yspertal bedankt sich bei allen Freunden und Gönnern für ihre Unterstützung, wünscht allen Yspertalerinnen und Yspertalern ein besinnliches, friedvolles Weihnachtsfest und für das Neue Jahr 2013 Gesundheit, Erfolg und Glück!

Projekte für eine nachhaltige Entwicklung



Europa und die EU positiv weiterentwickeln *Internationales Partnertreffen in der HLUW Yspertal*

Im Rahmen eines EU-Comenius-Regio-Projektes trafen sich von Montag, 8.10. bis Donnerstag, 11.10.2012 Projektteilnehmer aus Polen und Österreich zum 1. Internationalen Meeting.

Die polnische Vertretung besteht aus 3 LehrerInnen der Partnerschule der HLUW in Teschen, dem Finanzbeauftragten des Distriktes Teschen und dem Verantwortlichen für EU-Projekte in Teschen. Von österreichischer Seite waren mit dabei: Vertreter der HLUW Yspertal, der Gemeinde Yspertal, der Volkshochschule südliches Waldviertel und der Hochschule für Agrar- und Umweltpädagogik in Ober St. Veit. Inhalt des Projektes ist der gegenseitige Erfahrungsaustausch zu den Themen Umweltbildung und Zen-



1. Reihe: Jacek Michalek (poln. Nationalagentur), Aleksy Swoboda (Distrikt Teschen), LABg. Bgm. Karl Moser, Dir. Alicja Ziomber (Partnerschule Teschen), HR Dir. Mag. Johann Zechner (HLUW Yspertal)
2. Reihe: Tanja Wesely (VHS südl. Waldviertel), DI Veronika Hager (Hochschule für Agrar- und Umweltpädagogik), Mag. Mathias Eichinger (HLUW Yspertal), Tobias Thaler (Gemeinde Yspertal) Barbara Szlachta, Rafal Foltyn und Agnieszka Hulzala (alle Partnerschule Teschen)

tralmatura. Nach einer Vorstellungsrunde der Partner wurde Kommunikations- und Arbeitsplan erarbeitet, eine Arbeitsplattform eingerichtet, ein Logo gestaltet und ein erster Erfahrungsaustausch durchgeführt. Der nächste Schritt von polnischer Seite ist die Erstellung einer Übersicht zur Vorbereitung auf die Zentralmatura, während die österreichischen Projektpartner eine

Übersicht über nachhaltige Umweltbildung beisteuern. Das Projekt wird im Frühjahr in Polen fortgesetzt und läuft bis zum Jahr 2014.

Integration beginnt im Kleinen.

Unter diesem Motto stand das Kooperationsprojekt der HLUW Yspertal, der Initiative Zukunft mit dem Verein TürkIS in Wien. Frauen mit Migrationshintergrund wurde hier Raum geboten durch Aktivität und Sport miteinander ins Gespräch zu kommen um dadurch Freude am Leben in der österreichischen Gesellschaft zu finden. Das Projekt „Scheiberkistn“ wurde am 13.11. beim Integrationsstaatspreis Sport mit einem Anerkennungspreis bedacht. Die Patronanz für diesen Preis liegt bei Staatssekretär Sebastian Kurz und Minister Norbert Darabos. Das Projekt durfte sich im türkischen Staatsfernsehen als Vorzeigeprojekt für gelungene Integration präsentieren!



Im Bild: Norbert Darabos, Wolfgang Zechner (Verein Initiative Zukunft), Hatice, Aytac Tuerkan, Melek Köse (alle Verein TürkIS), Sebastian Kurz



Geschätzte Yspertalerinnen und Yspertaler, liebe Sportfreunde!

Wir erlauben uns, im Folgenden einen kurzen Bericht über die Aktivitäten der einzelnen Sektionen des SV Union Yspertal im Jahr 2012 zu geben:

Fußball

Derzeit zählen 8 Nachwuchsteams (U7, U8, U10, U11, U14, U16, U12 Mädchen und U15 Mädchen) zum „Stamm“ des SVY, wobei über 80 Kinder und Jugendliche trainiert werden. Im Vordergrund steht nach wie vor die kostenlose Freizeitbeschäftigung und Betreuung! Immer wichtiger wird auch der „soziale Aspekt (Teamgeist) und der gesundheitliche Nutzen (Bewegung in der Natur)“.

Folgende Aktivitäten wurden im abgelaufenen Jahr durchgeführt:

Im Jänner wurde ein Nachwuchs-Hallenturnier mit insgesamt 39 Mannschaften (davon 12 Mädchenmannschaften) in der Sporthalle Yspertal durchgeführt. Zahlreiche Zuschauer konnten die guten Leistungen der einheimischen NachwuchsspielerInnen live miterleben. Nochmals ein herzliches Dankeschön an die Eltern der SpielerInnen, ohne deren Hilfe eine Durchführung des Turniers nicht möglich gewesen wäre.



Die U14 Mannschaft konnte in ihrer Gruppe den Frühjahrsmeistertitel erringen. Herzliche Gratulation zu diesem ausgezeichneten Erfolg.



U 7



U 8



U12 Mädchen



U15 Mädchen



Vom 3. bis 5. August wurde ein Trainingslager in Lindabrunn für die SpielerInnen der U11, U14, U16 und der Mädchenmannschaften abgehalten. Dieses wurde in Zusammenarbeit mit den Vereinen aus St.Oswald und Nöchling (mit beiden bestehen Spielgemeinschaften) durchgeführt. Insgesamt waren 45 Kinder und Jugendliche, begleitet von 8 BetreuerInnen, in Lindabrunn dabei.

Im Frühjahr 2012 wurde mit 4 Nachwuchsmannschaften (U8, U10, U14 und U16) Meisterschaft gespielt. Mit unseren jüngsten (U7) wurden Freundschaftsspiele gespielt und an diversen Turnieren teilgenommen.

Da der SV Yspertal in der Westregion immer noch der einzige Verein ist der Mädchenmannschaften stellt, kam es leider zu keiner eigenen Mädchenmeisterschaft. Mit den U12 Mädchen und U15 Mädchen wurden deshalb Freundschaftsspiele und Turniere (hauptsächlich in OÖ) mit sehr guten Erfolgen gespielt. Das U15 Turnier in St.Valentin und ein Damenturnier in Pöggstall

Erfreulicherweise schafften im Sommer 6 Nachwuchsspieler (Pöcksteiner Patrick, Eder Christian, Eder Manuel, Kummer David, Kienast Michael und Haselböck Lukas) den Sprung in die Reserve bzw. Kampfmannschaft des SV Yspertal und 1 Spielerin (Ballwein Simone) schaffte auf Antrieb den Sprung in die Frauenkampfmannschaft des TSV Nöchling welcher in der NÖ Frauenlandesliga spielt.

Im Herbst 2012 spielten die U10, U11, U14 und U16 in der Meisterschaft des Fußballverbandes mit. Mit der U7, U8 und den Mädchenmannschaften wurden diverse Freundschaftsspiele und Turniere mit teilweise sehr guten Erfolgen gespielt.

Am 15. September wurde mit allen interessierten Nachwuchsspielern eine Fanfahrt ins Hanappstadion zum Spiel Rapid Wien gegen Admira Wacker durchgeführt. Herzlichen Dank an Sektionsleiter Kamleithner Andreas, welcher die Fanfahrt organisierte.

Von den Nachwuchsbetreuern geleitet:

Insgesamt *mehr als 230 Trainings* welche in Yspertal, St.Oswald und Nöchling abgehalten wurden. *87 Freundschafts- und Meisterschaftsspiele* gegen Mannschaften aus NÖ und OÖ. Jeweils die Hälfte waren Heim- bzw. Auswärtsspiele. *26 Turniere* teilweise selbst durchgeführt bzw. bei anderen Vereinen daran teilgenommen.

Hervorgehoben sei die unentgeltliche Leistung und Arbeit der Nachwuchsbetreuer:

Johannes Haselböck, Karl-Heinz Pichler, Hans-Peter Schaumüller, Rupert Dangl, Thomas Bergwein, Wolfgang Schauer, Andreas Kamleithner, Kurt Einfalt, Gerald Götsch und -- last but not least die Betreuerin unserer Mädchenmannschaften Verena Spitzhofer.

Herzlichen Dank für diesen vorbildlichen Einsatz.

Die Kampfmannschaft und Reservemannschaft erreichten zum Saisonende 2011/2012 jeweils den 9. Platz. Seit Sommer 2012 werden diese Mannschaften von Hr. Lagler Josef betreut. In der Herbsttabelle 2012 liegt die Kampfmannschaft auf dem guten 6. Platz, die Reservemannschaft konnte den 8. Platz belegen. Im gesamten Jahr 2012 wurden 52

Meisterschaftsspiele, 14 Vorbereitungsspiele und wöchentlich 2-3 Trainingseinheiten absolviert.

Am 04.01.2012 fand das 5. Yspertaler Hallenmasters in der Sporthalle statt.

Vor toller Zuschauerkulisse konnte sich die U23 Mannschaft von GOTTSDORF im Finale gegen Nöchling durchsetzen, unsere Mannschaft erreichte den hervorragenden 3. Platz!

Terminvorschau für 2013

- 4., 5. und 6. Jänner:
Hallenturniere der Nachwuchsmannschaften
- 12. Jänner: 6. Yspertaler Hallenmasters
- 9. Februar (Samstag):
Sportler-Gschnas in der AULA

Wandern

Über ein besonderes Jubiläum darf sich die Sektion Wandern freuen: Im August 2012 wurde der bereits 40. Int. Wandertag veranstaltet. Es gibt nur ganz wenige im OEVV organisierte Vereine, die auf eine derart lange, ununterbrochene Tradition verweisen können. Wir haben bei diesem Jubiläum unser wander-touristisches Aushängeschild – die Ysperklamm – in den Mittelpunkt gestellt. Und diese Entscheidung hat sich als richtig erwiesen. Wir konnten uns an den beiden Tagen über Rekordbesuch freuen, wobei wie schon in den letzten Jahren eine sehr gute Organisati-

on der Grundstein für den Erfolg dieser Veranstaltung war. Das durchwegs große und vor allem positive Lob der vielen Wandergäste ist eine Bestätigung für die sehr gute Arbeit der Sektion Wandern! Zusammenfassend sind wir sehr stolz auf dieses Jubiläum. Der Wandertag hat einen Fixplatz im Yspertaler Veranstaltungskalender und ist nicht nur für den Verein sondern generell eine hervorragende Werbung für unsere Wander-Region Südliches Waldviertel und das Yspertal!



Der Sportverein Union Yspertal bedankt sich bei allen Sponsoren, Gönnern und Unterstützern; bei allen Funktionären, Mitgliedern und freiwilligen Helfern für die geleistete Arbeit,

*wünscht allen ein FROHES WEIHNACHTSFEST,
beste Gesundheit und
ein sportlich erfolgreiches Jahr 2013!*



Die Sportunion Yspertal gibt ihnen die Möglichkeit, etwas für ihr Wohlbefinden zu tun.

Sektion Gymnastik

Die Bundessportorganisation hat das Qualitätssiegel für unser Sportangebot verlängert. Verlangt wurde, dass alle Übungsleiter Fortbildungskurse besuchen. Die Übungszeiten sind: jeden Dienstag von 19 bis 20 Uhr Gesundheitsgymnastik mit den ÜbungsleiterInnen: Fichtinger Brigitte, Landstetter Helga und Ernst Kamleithner von 20 bis 21 Uhr Fitgymnastik (Aerobic) mit Huber Birgit und Kamleithner
Von Frühjahr bis Herbst treffen wir uns jeden Montag zum NordikWalking in Pisching, mit Übungsleiterin

Schlager Elfi und in Ysper jeden Donnerstag um 19 Uhr bei der Hauptschule mit den Übungsleitern Gessl Christiana und Kamleithner Ernst.

Auskunft erhalten

sie bei Kamleithner Ernst, Obmann

Sektion Schützen

Da die Sportschützen noch keine geeignete Sportstätte haben, gibt es noch keinen Schützenbetrieb.

Auskunft gibt ihnen

Oberschützenmeister Huber Siegfried.

Bewegung kann Medikamente ersetzen - Medikamente können jedoch keine Bewegung ersetzen !



IMKER VEREIN YSPERTAL

Der Imkerverein besteht aus 21 Mitgliedern mit insgesamt 127 Bienenvölkern, welche Jahr für Jahr die Bestäubung von Kultur- und Wildpflanzen im Yspertal übernehmen. Dabei legt ein Bienenvolk während der Flugsaison bis zu 15 Millionen Flugkilometer zurück. Aufgerechnet auf alle Bienenvölker sind es 1,9 Milliarden Flugkilometer, die in einem Jahr von den eifrigen Bienen im Yspertal zurückgelegt werden.

Wissenschaftliche Untersuchungen belegen Ertragssteigerungen zwischen 50 % bei Raps und 90 % bei Obst, durch Bienenbestäubung. Bedenken Sie den ökologischen Wert der Biene im Yspertal. Wie viele

Blumen, Sträucher und Bäume stehen in Ihrem Garten? Wie viele Blumen, Beeren und Früchte können Sie durch den Fleiß der Bienen in Ihrem Garten ernten? Darüber hinaus wird natürlich auch Honig gesammelt, dieser wird durch den Imker in die Gläser gebracht. Unterstützen Sie die Imker in Ihrer Umgebung, durch den Kauf von Honig und weiteren Produkten der Bienen.

Der Imkerverein Yspertal wünscht Ihnen ein fröhliches Weihnachtsfest, und ein ertragsreiches Jahr 2013 - die Yspertaler Bienen sorgen dafür.

Bienen halten
Der Natur nahe sein
Mehr als nur ein „bestechendes“ Hobby

Imkerverein Yspertal
Lukas Engel
Pempereith 4
3683 Yspertal
0699/81758949
imkerverein@yspental.at
www.imkerverein.yspental.at

Hol dir Bienen - sie fliegen auf dich

Bienen zu halten ist ganz einfach: Ein Stück Garten zuhause oder eine schöne Streuobstwiese. Bereits ein Stückchen Wiese am Waldrand eignen sich als Zuhause für einen Bienenstock. Honigbienen haben viel zu bieten - für Leib und Seele und für die ganze Natur. Sie bieten eine sinnvolle und erfüllende Freizeitbeschäftigung. Entspannung, wenn man am Abend im noch warmen Sonnengras sitzt und das würzige Aroma des eingetragenen Nektars einatmet. Imker/innen leisten mit ihren Bienen Wertevolles für alle - unbezahlt und unzählbar.

Interesse?

Im Imkerverein Yspertal findet man bei erfahrenen Imkern Rat und Hilfe zum Start. Jeder Imkerneuling wird mit offenen Armen willkommen geheißen.

Fanconi-Anämie-Hilfe Österreich



Auch in diesem Jahr war es uns wieder ein besonderes Anliegen den Ausbau der Kontakte zu Fanconi-Anämie Patienten und ihren Familien weiter zu forcieren. Im Mai dieses Jahres nahmen wir in Nottuln am deutschen Fanconi-Anämie-Familientreffen teil, lernten dort einige neue Familien und Ärzte kennen und konnten so die neuen Kontakte zu regem Erfahrungsaustausch nutzen.

Der deutsche Fanconi-Anämie-Verein beabsichtigt den Ankauf eines DNA-Zytometrie-Analysegerätes, das wir, die Fanconi-Anämie-Hilfe Öster-

reich und der französische Elternverein mitfinanzieren.

Im Zuge dessen waren wir am 27. November 2012 nach Aachen (Deutschland) zu einer Gerätevorstellung eingeladen. Der Vorstand unseres Vereines, Primarius Dr. Milen Minkov und Prof. Oskar Haas (beide vom St. Anna Kinderspital in Wien) folgten dieser Einladung gerne. Gemeinsam mit Mitgliedern des deutschen und des französischen Elternvereins und einigen Ärzten wurde uns ein Original-Testdurchlauf des DNA-Zytometrieerätes mit Bürstenabstrichen von Fanconi-Anämie Patienten vorgeführt.

Ein DNA-Zytometriegerät ist ein computergesteuertes Mikroskop mit dem Schleimhautabstriche von Fanconi-Anämie Patienten untersucht und ausgewertet werden.

Die auf Fanconi-Anämie abgestimmte Software für dieses Gerät hat Herr Prof. Böcking von der Universitätsklinik Düsseldorf entwickelt. Dieses Gerät dient zur Früherkennung von Schleimhaut-Karzinomen mit denen viele Fanconi-Anämie Patienten zu kämpfen haben. Die ausgewerteten Proben werden auch zu Forschungszwecken verwendet. Das Gerät wird an der Universitätsklinik Düsseldorf stationiert sein und steht natürlich auch für die Schleimhautabstrichproben von österreichischen Patienten zur Verfügung.

Die Möglichkeit einer vollautomatischen Zellkernanalyse ist weltweit einmalig und wurde extra für Fanconipatienten an der Universitätsklinik entwickelt. Damit kann die Entstehung von Schleimhautkrebs zwei bis drei Jahre bevor sichtbare Zeichen im Mund entstehen diagnostiziert und entsprechend behandelt



werden. Wir beteiligen uns mit € 10.000 am Kauf des DNA-Zytometriegerätes und sind stolz ein so wichtiges internationales Projekt unterstützen zu können. Wir bedanken uns recht herzlich bei allen, die uns mit ihren Spenden unterstützt haben.

*Wir wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr.*

*Monika Huber
Obfrau*

Fischereigemeinschaft Yspertal

Die Fischereigemeinschaft Yspertal feierte heuer das 20 jährige Bestandsjubiläum. Im Jahr 1992 wurde mit der Marktgemeinde Yspertal der Pachtvertrag für die Bewirtschaftung des Puschacherteiches abgeschlossen.

Die Mitglieder bedanken sich dafür bei der Marktgemeinde Yspertal und sind stolz darauf auch weiterhin die Bewirtschaftung des Puschacherteiches durchzuführen.

Durch den Verkauf von Fischerkarten ist es notwendig den Fischbestand jährlich zu ergänzen und fangfertige Fische wie Forellen, Saiblinge und Karpfen anzukaufen.

Wir Mitglieder sind aber auch bemüht, die Ufer und die Uferböschungen sauber zu halten und sind des öfteren mit der Zille unterwegs um Papier, Flaschen und sonstigen Unrat zu entfernen.

Ebenso sind wir bereit die Zufahrt zum Zeltplatz in Ordnung zu halten und Kleinmaßnahmen durchfüh-



ren. Ganz besonders möchten wir uns bei der Marktgemeinde Yspertal für die Sanierung des Weges im Jahr 2012 herzlich bedanken.

*Die Mitglieder der Fischereigemeinschaft Yspertal
wünschen ein Frohes Weihnachtsfest,
alles Gute, Gesundheit und ein kräftiges Petri Heil
für das Jahr 2013.*



25.10.2012

Erweiterung der Fischotter-Beihilfen

Der Fischotter stand in Österreich Mitte des 20. Jahrhunderts kurz vor dem Aussterben. Heute ist er eine EU-weit geschützte wildlebende Tierart, wodurch es wieder zu einer Zunahme des Fischotter-Bestandes gekommen ist. Diese, für den Artenschutz positive Entwicklung kann jedoch in bestimmten Bereichen, wie der Fischerei- und Teichwirtschaft, zu Problemen führen.

Um ein Miteinander von Mensch und Fischotter zu ermöglichen, wurden seitens des Landes Niederösterreich gemeinsam mit dem NÖ Teichwirteverband, der NÖ Landwirtschaftskammer und der Ökologischen Station Waldviertel geeignete, schadensvorbeugende Maßnahmen entwickelt und für deren Umsetzung auch Förderungen bereit gestellt. Die Förderrichtlinie wurde nun an den aktuellen Wissensstand angepasst und die Unterstützung vorsorglicher (präventiver) Schutzmaßnahmen erweitert:

- Für **Teiche kleiner als 0,1 ha** ist zusätzlich zur bisher zur Verfügung stehenden Beratung nun auch eine *Beihilfe für Prävention (Zäunung)* möglich, sofern der Betrieb über einen *landwirtschaftlichen Einheitswert-Bescheid* verfügt. Gefördert wird in diesem Fall die Hälfte der Nettoerrichtungskosten (jedoch max. € 750,-).
- Bei **Teichen zwischen 0,1 ha und 0,65 ha** kann künftig nicht nur die Errichtung eines Elektro-Einzellitzen-Zauns, sondern auch eines *Fixzaunes mit einer abschließenden stromführenden Elektrolitze* gefördert werden. Die Förderung eines Elektro-Zaunes beläuft sich weiterhin auf die Hälfte der Nettoerrichtungskosten mit einem Maximalbetrag von € 750,-. Bei der Förderung des Fixzaunes wird ebenfalls die Hälfte der Nettoerrichtungskosten gefördert, allerdings wird der Maximalbetrag, aufgrund der höheren Materialkosten, auf € 1500,- angehoben.

Unverändert bleibt, dass jegliche Beihilfe für Prävention nach Maßgabe der zur Verfügung stehenden Mittel erfolgt und nach frühestens 5 Jahren ein Neuantrag für diese Beihilfe erfolgen kann!

Des Weiteren wurde bisher eine Errichtungspauschale in der Höhe von € 1 pro Laufmeter zu 50% gefördert. Dies bleibt aufrecht. Es wird jedoch zusätzlich eine **Wartungspauschale** eingeführt, die ebenfalls mit einem € 1 pro Laufmeter Zaun zu 50% gefördert wird und eine Unterstützung für den Arbeitsaufwand bieten soll. Diese Wartungspauschale wird gleich der Errichtungspauschale als einmalige Zahlung erfolgen.

Nähere Informationen dazu sind in der aktualisierten Fischotter-Broschüre auf der Homepage der Abteilung Naturschutz (Publikationen) unter www.noe.gv.at zu finden.

Christbaumspenden

Die Christbäume in Ysper und Altenmarkt stammen von der Yspertaler Wirtschaft. Der Aufputz für den Christbaum in Ysper wurde von der FF-Ysper durchgeführt.

Der Christbaum in Kammerbach stammt von Ernst und Marianne Schlager.

Den Christbaumspendern herzlichen Dank.

Christbaumentsorgung

Wir verwerten Ihren Christbaum. Bitte bringen Sie Ihren Christbaum ohne Schmuck ins ASZ.

Jeden Donnerstag von 13.00 bis 19.00 Uhr.

Achtung:

Wintersperre von 24.12.2012 bis 07.01.2013



Folgende BÜCHER können Sie am Gemeindeamt erwerben:

Das Buch „1000 Jahre Nochilinga“	EUR 28,--	Heiteres & Besinnliches aus dem Yspertal	EUR 7,--
Bezirkskunde des Bezirkes Melk		Feuervogel von Reg. Rat Eberhard Exel	EUR 25,--
<i>Teil II</i>	EUR 29,--	Im Fadenkreuz der Gestirne (RR E. Exel)	EUR 25,--
<i>Teil III - sehr schöner Farbbildband</i>	EUR 29,--		
Beiträge zur Bezirkskunde:		Geschenkgutscheine für das Hallenbad Yspertal	
<i>Bd. 1: Die Flora des Bezirkes Melk</i>	EUR 21,--	Alle angeführten Bücher und Geschenkgutscheine	für den Hallenbadbesuch sind am Gemeindeamt erhältlich.
<i>Bd. 2: Briefe v. der Front (K. Schmid)</i>	EUR 19,--		
<i>Bd. 3: NÖ Familien u. Hausgeschichteforschung (am Beispiel des Mostviertels)</i>	EUR 21,--		
<i>Bd. 4: Klein-Kunst im Bezirk Melk</i>	EUR 29,--		
<i>Bd. 5: Gärten u. Parks im Bezirk Melk</i>	EUR 22,--		
<i>Bd. 6: 50 J. Pioniere in Melk 1956-2006</i>	EUR 22,--		
<i>Bd. 7: Quer durch (Impr. aus Mank)</i>	EUR 18,--		
Wasser-Kraft (DI Hermann Gröbner)	EUR 25,--	Aktuelle Bücher über das Waldviertel	
Vergessene Schicksale (RR Anton Bayr)	EUR 17,--	erhalten Sie beim Tourismusverband Ysper- Weintal	
Klammern und Schluchten in NÖ	EUR 4,--	Hauptstraße 9, 3683 Yspertal	
		Tel. 07415 / 6767 25	
		Email: info.yw@waldviertel.at	





Im Jahr 2012 verwirklichte die Bruderschaft der Ordensritter einen ersten kleinen Teil des geplanten Sagenwegprojekts mit dem Aufstellen der Tafel neben der Waldkapelle von Ysper. So kann nun jeder Interessierte direkt vor Ort die Sage über die Gründung der Waldkapelle nachlesen. Damit soll dazu beigetragen werden, dass diese Sage des Yspertals Urlaubern bekannt wird und auch bei den Einheimischen nicht in Vergessenheit gerät. Dadurch soll dieser zum größten Teil mündlich überlieferte Kulturschatz bewahrt werden. Auf Anfrage des Fotokünstlers Werner Burgstaller (www.werneraut.at) entstanden außerdem weitere Fotoaufnahmen mit der Bruderschaft der Ordens-



ritter (siehe rechts), die zum Teil noch in Bearbeitung sind, jedoch bald auf der Homepage der Bruderschaft unter www.bruderschaft-der-ordensritter.at zu sehen sein werden.



bruderschaft-der-ordensritter@hotmail.com
Kaiserstraße 4, 3683 Yspertal
www.bruderschaft-der-ordensritter.at

Die Bruderschaft der Ordensritter zum Bande der ewigen Freundschaft wünscht gesegnete Weihnachten und ein gutes neues Jahr 2013

Ein Geheimtipp für Jung und Alt

Das Hallenbad Yspertal erfreut sich durch sein 32 Grad warmes Wasser und die 34 Grad warme Luft nicht nur bei Kindern sondern auch bei Erwachsenen größter Beliebtheit. Das vielfältige Angebot reicht von Wasser-rutsche, Wellnessbecken, Kinderwelt, Whirlecke mit Massagedüsen, Dampfbad und Römischer Wärmekammer bis zur ins Hallenbad Yspertal integrierten jedoch vollkommen getrennten und neu gestalteten Saunawelt.

Wohlig warme Oberflächen mit Entspannungsmusik und Farblicht-Spiel in der römischen Wärmekammer sorgen für Entspannung pur.



**Hallenbad
Yspertal**
Das Familienbad mit 32°



Oase in Yspertal

Jetzt kommen die kalten Tage. Da sehnt man sich nach Orten des Wohlfühlens, der Erholung und Wärme. Im Yspertal finden Sie, was Sie suchen: in der Wohlfühloase der neuen Saunawelt des Hallenbades.

Neue Saunawelt

Im Sommer wurde intensiv renoviert und umgebaut. Die neuesten Erkenntnisse und technischen Errungenschaften kamen dabei zur Anwendung. Mit viel Engagement entstand so eine *neue Oase im Waldviertel*. Am 28. September wurden die neuen Saunaöfen eingeehtzt. Im hellen und großzügigen Ambiente findet der Besucher ein vielfältiges Angebot zur Entspannung. In der Kräutersauna 65° wird mit Orangen-, Zitronen oder Kräuterduft automatisch aufgegossen. Danach können Sie sich im Freibecken oder im Tauchbecken abkühlen und gleich im Ruheraum mit herrlichem Blick auf den Ostrong Platz nehmen. Unter solchen Bedingungen wird die Erholung doppelt so groß sein.

Neu! Die *Granitsauna 95°* mit Fenster in den Innenhof, die *Peilsteinsauna 85°* und das *Dampfbad 45° mit 100% Luftfeuchtigkeit u. Kräuterduft*. Wer gerne Wasseranwendungen nach Kneipp machen will, findet in der Wohlfühloase ausreichend Gelegenheit.



Die besonders wohlige Fußbodenheizung – Lüftung und Wärmerückgewinnung der Abluft aus den finnischen Saunen – sorgt für behagliche Temperaturen, die die Kälte der Tage einfach vergessen lässt.

Ein besonderes Service sind der Gratistee und die langen Öffnungszeiten bis 23.00 Uhr.

Mit Saunakarte freie Hallenbadbenützung!

Hallenbad

- 32° Wassertemperatur
- 34° Lufttemperatur
- Whirlecke mit Massagedüsen
- Wasserrutsche und ein Kinderbecken
- zusätzliches Dampfbad und
- Wärmekammer



Winterbetrieb von Oktober bis März

- DI - FR: 14:00 bis 23:00 Uhr
- SA, SO, Feiertage: 10:00 bis 23:00 Uhr
- Montag geschlossen, 24. und 25. Dezember geschlossen
- Weihnachts-, Oster- und Semesterferien NÖ täglich geöffnet: 10:00 bis 23:00 Uhr (auch MO)

Hallenbad Yspertal

3683 Yspertal, Badgasse 3

(T) 07415/ 7473

www.hallenbad-yspertal.at



Die Gemeinden Yspertal und St. Oswald bieten Ihren Gemeindebürgern/Innen einen

Gutschein

für 30 % Ermäßigung für Sie und Ihre Familie zum gemeinsamen Eintritt in das Hallenbad Yspertal, 3683 Yspertal, Badgasse 3, Tel. 07415/7473

Name:

Anschrift:

email: einzulösen bis 30.09.2013

Ich bin damit einverstanden, dass meine Adresse für Werbezwecke verwendet wird.

Da ist was los - Veranstaltungen im Yspertal

Dezember 2012

Wann	Was	Ort / Treffpunkt	Zeit / Beginn
21.	Weihnachten ist mehr als nur ein Brauch	VS Yspertal – Turnsaal	10.00 Uhr
31.	Silvesterwanderung auf den Peilstein	Marktplatz in Altenmarkt	07.30 Uhr

Jänner 2013

Wann	Was	Ort / Treffpunkt	Zeit / Beginn
3.-5.	SVY-Nachwuchshallenturnier (Fußball)	Sporthalle	
5.	Landjugend Ball	GH-Haider	20.00 Uhr
12.	SVY – Hallenmasters (Fußball)	Sporthalle	13.00 Uhr
19.	ÖKB-Ball	GH-Haider	20.00 Uhr
20.	Volksbefragung	Gemeinde- u. Sprengelwahlbehörden	lt. Bekanntmachung
26.	Ball der Feuerwehren Yspertal	Aula im Schulzentrum	20.00 Uhr

Februar 2013

Wann	Was	Ort / Treffpunkt	Zeit / Beginn
9.	Sportlerschnas des SV Yspertal	Aula im Schulzentrum	20.00 Uhr
12.	Faschingdienstag (JTK)	Aula im Schulzentrum	14.00 Uhr

März 2013

Wann	Was	Ort / Treffpunkt	Zeit / Beginn
9.	Josefikoncert der JTK Yspertal	Aula im Schulzentrum	19.30 Uhr

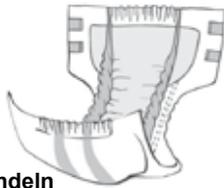
Veranstaltungen können aktuell auf der Homepage der Marktgemeinde Yspertal www.yspertal.gv.at abgefragt werden.

Öffentliche Veranstaltungen können von jeder registrierten Person des Vereines direkt auf der Homepage der Marktgemeinde Yspertal, unter Veranstaltungen eingetragen werden.



RESTMÜLL

In den Restmüll gehören alle Abfälle, die nicht mehr recycelt werden können. Dazu zählen z.B. Mischmaterialien oder stark verschmutzte Altstoffe.



Windeln



Staubsaugerbeutel



kaputte Spielsachen



Musik- und Videokassetten



Glühbirnen



Kehricht



BIOMÜLL

In den Biomüll gehören alle organischen Abfälle, die kompostiert werden können. Dazu zählen z.B. Küchenabfälle, Essensreste, Rasenschnitt und Laub.



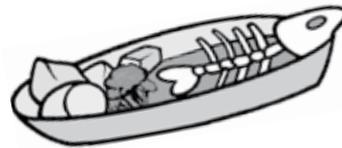
Blumen und Gartenabfälle



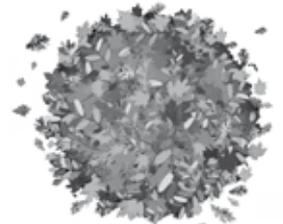
Obstreste



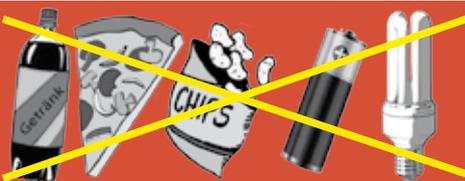
Gras und Rasenschnitt



Speisereste



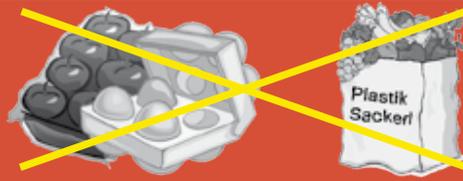
Laub



Lebensmittel (Bio)

Batterien + Energiesparlampen (ASZ)

DAS NICHT!



VERPACKTE Lebensmittel

Bioabfälle im Plastiksacker!

DAS NICHT!



GELBE TONNE

In die Gelbe Tonne gehören alle VERPACKUNGSMATERIALIEN (rein) aus Kunststoff, aber KEINE Gebrauchsgegenstände aus Plastik.



Jogurtbecher



Styropor-Verpackungen



Spülmittel-flaschen



Plastiksackerl



Verbundkarton (Tetrapack)



PET-Flaschen



ALTPAPIER

In die Altpapier-tonne gehören alle Abfälle aus Papier und Karton die recycelt werden können wie z.B. Zeitungen, Pappschachteln und Magazine.



zerlegte Kartons



Bücher



Papiertüten



Zeitungen



Magazine



Briefe



Plastikspielzeug + Gartenschlauch (Restmüll)

DAS NICHT!



stark verschmutztes Papier (Restmüll)

Verbundkarton (Gelbe Tonne)

DAS NICHT!



Abfuhrterminkalender

Yspertal 2013

Hausabholung	Altstoff-Sammelinsel (ASI)	Altstoff-Sammelzentren (ASZ)
Fr. 04.01.2013 Bio	 <p>ASI 1: Nächst Altenmarkt - bei Lagerhaus</p> <p>ASI 2: Ysper - bei Feuerwehr/Parkplatz Crazy</p> <p>ASI 3: Ysper - Bauhof - Parkplatz Sandler-Bau</p> <p>ASI 4: Altenmarkt - Parkplatz Pflegeheim neu</p> <p>ASI 5: Pisching - bei altem FF-Haus/Friedhof</p> <p>ASI 6: Kammerbach - Kreuzungsbereich Richtung Stangles</p> <p>ASI 7: Kapelleramt - Puschacherteich</p> <p>► Zum <u>Weißglas</u> gehören ausschließlich farblose Glasflaschen, Konservengläser und Flacons</p> <p>► Zum <u>Buntglas</u> gehören ausschließlich eingefärbte Glasflaschen, Konservengläser und Flacons</p> <p>► In die <u>Metall</u>-Container gehören nur Verpackungsmetalle wie z.B. Konservendosen oder Getränkedosen</p> <p>► Sammelbehälter für gebrauchsfähige Alttextilien finden Sie bei allen ASZ und beim FF-Depot</p> <p>Nähere Informationen zu den Altstoffsammelinseln (ASI) finden Sie auf www.gvumelk.at/asi</p> 	  <p>Öffnungszeiten der ASZ: (ausgenommen Feiertage)</p> <p>Di 13 bis 19 Uhr Leiben Di 13 bis 19 Uhr Gerolding</p> <p>Mi 13 bis 19 Uhr Zinsenhof Mi 13 bis 19 Uhr Würnsdorf</p> <p>Do 9 bis 19 Uhr Kammelbach Do 13 bis 19 Uhr Yspertal</p> <p>Fr 11 bis 19 Uhr Guglberg Fr 11 bis 19 Uhr Roggendorf</p> <p>Sa 7 bis 13 Uhr Gottsdorf Sa 7 bis 13 Uhr Wörth</p> <p>Von 22.12.2013 bis 6.1.2014 sind alle ASZ geschlossen</p> <p>Abgabemöglichkeit für: Sperrmüll, Holz, Metall, Bioabfall, Problemstoffe, Altöl, Elektroaltgeräte, Bauschutt, Reifen, Alttextilien, Altglas, Siloplanen, Toner, Kanister, uvm...</p>
Mo. 07.01.2013 Kunststoff		
Fr. 11.01.2013 Restmüll		
Fr. 18.01.2013 Bio		
Fr. 01.02.2013 Bio		
Do. 07.02.2013 Papier		
Fr. 08.02.2013 Restmüll		
Fr. 15.02.2013 Bio		
Fr. 15.02.2013 Kunststoff		
Fr. 01.03.2013 Bio		
Fr. 08.03.2013 Restmüll		
Fr. 15.03.2013 Bio		
Do. 21.03.2013 Papier		
Fr. 29.03.2013 Bio		
Fr. 29.03.2013 Kunststoff		
Fr. 05.04.2013 Restmüll		
Fr. 12.04.2013 Bio		
Fr. 26.04.2013 Bio		
Do. 02.05.2013 Papier		
Fr. 03.05.2013 Restmüll		
Fr. 10.05.2013 Bio		
Fr. 10.05.2013 Kunststoff		
Fr. 24.05.2013 Bio		
Fr. 31.05.2013 Restmüll		
Fr. 07.06.2013 Bio		
Do. 13.06.2013 Papier		
Fr. 21.06.2013 Bio		
Fr. 21.06.2013 Kunststoff		
Fr. 28.06.2013 Restmüll		
Fr. 05.07.2013 Bio		
Fr. 19.07.2013 Bio		
Do. 25.07.2013 Papier		
Fr. 26.07.2013 Restmüll		
Fr. 02.08.2013 Bio		
Fr. 02.08.2013 Kunststoff		
Fr. 16.08.2013 Bio		
Fr. 23.08.2013 Restmüll		
Fr. 30.08.2013 Bio		
Do. 05.09.2013 Papier		
Fr. 13.09.2013 Bio		
Fr. 13.09.2013 Kunststoff		
Fr. 20.09.2013 Restmüll		
Fr. 27.09.2013 Bio		
Fr. 11.10.2013 Bio		
Do. 17.10.2013 Papier		
Fr. 18.10.2013 Restmüll		
Fr. 25.10.2013 Bio		
Fr. 25.10.2013 Kunststoff		
Fr. 08.11.2013 Bio		
Fr. 15.11.2013 Restmüll		
Fr. 22.11.2013 Bio		
Do. 28.11.2013 Papier		
Fr. 06.12.2013 Bio		
Fr. 06.12.2013 Kunststoff		
Fr. 13.12.2013 Restmüll		
Fr. 20.12.2013 Bio		
Jährliche Aktionen des GVU Melk		
<p>Anmeldung schriftlich per Post, Mail, Fax oder Onlineformular auf www.gvumelk.at</p> <p>Grünschnittentsorgung: Anmeldefrist jedes Jahr bis 15. März bzw. 15. September Der Termin wird bis 14 Tage vor der Abholung schriftlich per Post mitgeteilt</p> <p>Sperrmüll-Hausabholung: Anmeldefrist jedes Jahr bis 15. Juli Der Termin wird bis Mitte August schriftlich per Post mitgeteilt</p> <p>Autowrack-Entsorgung: Abholung innerhalb von ca. 4 Wochen nach Anmeldung</p>		

Die Müllbehälter müssen bis spätestens 5 Uhr früh des jeweiligen Abfuhrtermines bereitgestellt werden! Bei Zufahrtsbehinderung (z.B. Baustellen) muss die Bereitstellung an einem für das Müllfahrzeug leicht erreichbaren Platz erfolgen.